

To find out what's happening  
in your community

Subscribe to  
**THE RECORD**

Sherbrooke: 569-9528  
Knowlton: 242-1188

THE  
**RECORD**

THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1897

*Thought of the Day*

I believe in getting  
into hot water. I think  
it keeps you clean.

— G.K. Chesterton

60 CENTS

MONDAY, AUGUST 10, 1998

'The battle will end when we have stopped the line'

## Val St. François Citizens plan peaceful protests

By Rita Legault  
SHERBROOKE

Citizens opposed to the passage of a controversial high-voltage hydroelectric line through the Eastern Townships plan to do everything in their power to stop it.

And to ensure they can avoid any unfortunate outbreaks of violence, protesters will be trained in the art of

peaceful resistance.

In the light of a Parti Québécois cabinet decree which allows Hydro-Québec to expropriate the land of reluctant landowners, members of a citizens coalition held a strategy meeting Sunday to discuss how they can prevent the line from crossing their lands and communities.

"It's not because there is an expropri-

ation decree that we plan to give up," said Monique Fournier, president of the Citoyens du Val St. François Citizens. "The battle will end when we have stopped the line."

The group is organizing a meeting at the Melbourne Township hall on Wednesday. The residents plan to use the meeting at the former schoolhouse as a warning to Hydro-Québec and the

provincial government.

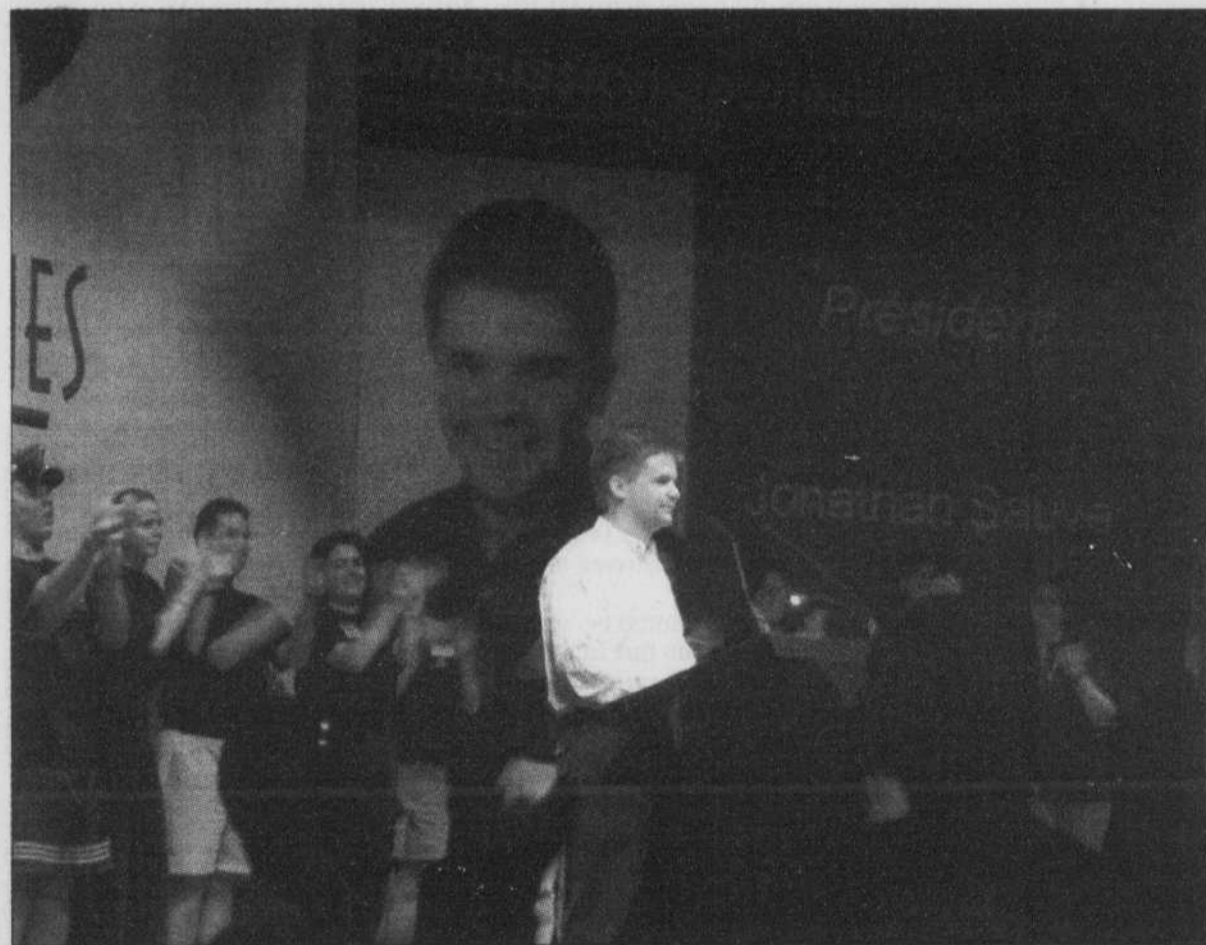
"We plan to ring the bell to call an end to recess," said Fournier. "We are throwing away our white gloves and declaring war."

But Fournier said she's worried that the battle could turn ugly.

"We are not bad people," she said, adding she is worried that Hydro may

SEE PROTEST, PAGE 4

## Jean Charest on hand for youth wing convention at University of Sherbrooke 1,000 young Liberals debate Triple-E agenda



PERRY BEATON/CORRESPONDENT

Quebec Liberal youth wing president Jonathan Sauvé... rousing speech.

By Rita Legault  
SHERBROOKE

Recognizing his need to make major inroads in the youth vote in the next election, Quebec Liberal leader Jean Charest issued a number of electoral promises at the party's youth wing convention this weekend.

Stating that youths are the way of the future, Charest even vowed that under a Liberal government the Secrétariat à la jeunesse, which handles youth policy, would be personally overseen by the premier.

Over the weekend, about 1,000 young Liberals debated their Triple-E agenda: Education, Employment and Economy.

The delegates from all four corners of the province, passed a number of resolutions, some of which Charest immediately turned into Liberal election promises. Many revolved around education, including a bold promise to introduce a law regulating university tuition fees and financial aid.

The proposed law, which Charest admitted he could not put a price tag on, would keep university tuition fees virtually frozen and index them to the cost of living. It would also forgive 25 per cent of loan debts for students having completed their masters or PhDs, and re-establish the criteria of financial autonomy for students having obtained 90 university credits.

"Under the Liberals youths would not have to worry about an increase in tuition fees or the deregulation of education and they wouldn't have to hit the streets to force the government to respect its promises," vowed youth wing president Jonathan Sauvé in a rousing speech to members.

Youth delegates, who hold one third of the party's policy votes, also voted to abolish so-called orphan clauses in public sector collective agreements which allow the public and private sector to hire new workers at lower salary scales than current unionized employees.

SEE YOUNG LIBERALS, PAGE 3

<p>ALL OUR PRICES ARE DISPLAYED — NO SURPRISES!</p> <p><b>DION CHEV OLDS</b></p> <p>2200 Sherbrooke St., MAGOG (Quebec) 843-6571</p>	<p><b>TRUST AND CONFIDENCE</b></p> <p>All the <b>AVAILABLE REBATES</b></p>	<p>FOR <b>28</b> YEARS</p> <p>with a vast <b>CHOICE in STOCK</b></p>	<p>Gilles Dion says</p> <p><i>Thank You!</i></p> <p>Come see us before <b>BUYING or LEASING</b></p>	<p>ALL OUR PRICES ARE DISPLAYED — NO SURPRISES!</p> <p><b>DION CHEV OLDS</b></p> <p>2200 Sherbrooke St., MAGOG (Quebec) 843-6571</p>
--	--	--	---	--

# Older but wiser, the hikers return to Mount Lafayette Echoing footsteps: Familiar ground in high country

One year earlier in the same place, we changed a flat tire for four old people in a Lincoln. For our efforts we were rewarded with a thirty-pack of popular refreshment. One of the returning members of our group suggested we hang around the gas-station convenience store for a while, in case good fortune should repeat upon us. Another came up with the idea that we scatter large nails about the pavement, thus tilting the odds a little in our favor. (Having rammed a rusty spike into my foot in June, the thought seemed especially vile.)

We were the leftovers of a larger

group that set out to hike Mount Lafayette in the White Mountains in July of 1997. Our three day stay then was marred by muggy, misty weather; even when the valleys seemed to be clearing, you didn't have to wait long for a good soaking shower in the higher elevations. Mountains seem to lose most of their charm when all you can see is the heel of a hiking boot 10 feet ahead. Some members of the group became fractious and irritable, with no consensus on a plan 'b'.

One problem was an excess of choice: within the radius of a few miles there were fast food outlets, a shopping mall, and a kiddies' wonderland with cotton candy, a midway, trained bears, maybe even a man charging twenty cents to watch him kiss an alligator (as in the song King of the Road).

We did make a brief stop at the kiddies' wonderland one afternoon, but decided not to wait for the next bear show. Thinking of it reminded me of Jackie Vernon's favorite animal act, Dolly and her Bird; after a long off-Broadway run it was no longer the original Dolly, but supposedly still the original bird.

Another temptation on that trip was a Bob Dylan concert at the neighboring Loon Mountain conven-

THE COUNTRY SQUIRE

BRIAN EDDINGTON

tion center, but we were divided on the \$26 ticket price. Several, it was suspected, had spent too much money trying to ring the bell on the strongman machine back at wonderland. This time out, our fickle weather was once again a major worry. Thursday's forecast called for showers that night and the next, but clearing and cooler on Saturday and Sunday. Meteorology being the primitive science that it is, however, we were more than a little concerned as we hurried to put up tarps for shelter from a major downpour Friday night. A small stream, called Lost River, blundering over rocks far below us could easily handle serious runoff. Luckily, we had remembered the stream from last summer.

Saturday morning was pure vindication for the forecasters, with cool dry air and large patches of blue sky. A few strange dark clouds hung upon the higher peaks but they were in retreat, lifting up and away before a sharp west wind. For a day hike that achieves impressive elevation (5,300 feet, the map claims), it is one of the more civilized outings in high country.

We were out of camp in record time, ready at the trailhead by 9:30 a.m., pleased, almost smug in our new-found preparedness. We'd eaten and drunk modestly the night before, only once having to be told to keep the noise down. One fellow who for years had brought huge steaks for his evening meals showed up this time with chicken and salad. Instead of rowdy and ribald exchanges, stories and jokes, after dinner conversation dealt with diet and health care, and products and programs like Usana, Melalucca, Vitamins for Life, Mince a Vie, and so on. This is great, I thought at first. Then it occurred to me. . .God, we're getting old.

The route from the notch to an Appalachian Mountain Club hut in a west-facing cleft in the mountain is called the old Bridle Path. (Note the spelling here; it would be unfortunate to con-

fuse an old bride with even the front part of a horse.) It swings through old growth hardwood before winding up a long ridge with great views east and west. A well worn path, long stretches of smooth rock, and a gentle gradient made for a quick, non-life-threatening ascent.

Quickly we came to appreciate the benefits of an early start. Near perfect conditions brought forth both the fickle and the faithful in sport utes and vans, cars and shuttle buses. What looked to be clumps of large insects swarmed over distant ridges and peaks. Picnickers gathered in high places and lingered in the sun a while. We too lunched at the summit, before heading south along Franconia Ridge.

At one section the path follows a narrowing spine of crumbly rock about 15 feet wide, with near-vertical drops of perhaps 500 feet on either side. While not exactly a knife-edge climbing experience (unless you like your knives really dull), this gave an idea of what that it might be like. Apparently the only real knife-edge trail in the East is on Mount Katadhin in Maine; I'll personally wait for others to tell me all about it.

Our way down was the Falling Waters Trail. In the lower reaches, the path crisscrosses a major mountain stream, tumbling and crashing over multi-colored, battered and scoured rock. Day hikers, many of who had dogs, splashed and frolicked in large fresh pools in open areas where unfiltered sun poured in from the southwest. Feeling no pressing need to be anywhere else, we spent some time there too.

**Charles Bury resumes his columns on Thursday. He appears in The Record on Mondays, Thursdays and Fridays.**

**loto-québec** *results*

<b>6/49</b>	Draw 98-08-08	WINNERS	PRIZES
3 20 21 33 35 45		6/6	1 \$ 2 208 701,30
Bonus number: 26		5/6+	6 \$ 110 435,00
		5/6	206 \$ 2 573,20
		4/6	13 630 \$ 74,50
		3/6	259 018 \$ 10
		Total sales: \$15 572 406,00	
		Next grand prize (approx.): \$2 000 000,00	

<b>Quebec 49</b>	Draw 98-08-08	WINNERS	PRIZES
5 34 43 44 47 49		6/6	0 \$ 1 000 000,00
Bonus number: 40		5/6+	1 \$ 50 000,00
		5/6	13 \$ 500
		4/6	797 \$ 50
		3/6	15 151 \$ 5
		Total sales: \$ 508 955,00	

<b>Extra FRIDAY</b>	Draw 98-08-07	WINNERS	PRIZES
NUMBER	PRIZES	7/7	0 \$ 5 500 000,00
073575	\$ 100,000	6/7+	1 \$ 130 894,00
73575	\$ 1,000	6/7	47 \$ 2 436,80
3575	\$ 250	5/7	2 604 \$ 157,10
575	\$ 50	4/7	56 240 \$ 10
75	\$ 10	3/7+	52 164 \$ 10
5	\$ 2	3/7	475 151 free play
		Total sales: \$ 6 995 226,00	
		Next grand prize (approx.): \$7 000 000,00	

<b>Extra SATURDAY</b>	Draw 98-08-08	WINNERS	PRIZES
NUMBER	PRIZES	7/7	0 \$ 5 500 000,00
769317	\$ 100,000	6/7+	1 \$ 130 894,00
69317	\$ 1,000	6/7	47 \$ 2 436,80
9317	\$ 250	5/7	2 604 \$ 157,10
317	\$ 50	4/7	56 240 \$ 10
17	\$ 10	3/7+	52 164 \$ 10
7	\$ 2	3/7	475 151 free play
		Total sales: \$ 6 995 226,00	
		Next grand prize (approx.): \$7 000 000,00	

<b>Super 7</b>	Draw 98-08-07	WINNERS	PRIZES
9 12 15 20 21 27 37		7/7	0 \$ 5 500 000,00
Bonus number: 33		6/7+	1 \$ 130 894,00
		6/7	47 \$ 2 436,80
		5/7	2 604 \$ 157,10
		4/7	56 240 \$ 10
		3/7+	52 164 \$ 10
		3/7	475 151 free play
		Total sales: \$ 6 995 226,00	
		Next grand prize (approx.): \$7 000 000,00	

TVA, the network of draws  
 Claims: See back of tickets, in the event of discrepancy between this list and the official winning list, the latter shall prevail.

**TODAY'S WEATHER**

**MONDAY:** Cloudy with clear periods and 60 per cent probability of showers. High near 26. Winds southwesterly 15 to 30 km/h.

**TUESDAY:** Cloudy with clear periods and 40 per cent probability of showers. Low near 18. High near 24.

BEN © by DANIEL SHELTON

Panel 1: A man says "GOODBYE SNIF: MOM, DADDY." A woman replies "BYE." A child says "WE'LL SEE YOU IN A MONTH."

Panel 2: The man says "SNIF: TAKE CARE... WE'LL MISS YOU!" The woman says "HAVE A SAFE TRIP!"

Panel 3: The man says "WELL, THEY'RE ACTUALLY LEAVING!..." The woman says "THEY'VE BEEN DREAMING OF TAKING THIS TRIP FOR YEARS!"

Panel 4: The man says "IT'S WELL DESERVED-- THEY'RE LUCKY TO BE ABLE TO DO THIS!" The woman replies "I KNOW..." The child says "...I'M SO HAPPY FOR THEM!!"

# Charest criticizes PQ treatment of Townshippers

By Rita Legault  
SHERBROOKE

While Liberal leader Jean Charest joked that a blackout at the University of Sherbrooke may point to a need for a controversial power line through the Townships, the Liberal leader was highly critical of the ruling Parti Québécois tactics in imposing the Des Cantons-Hertel line over the protest of Townshippers.

A few days after the PQ cabinet adopted a decree allowing Hydro-Québec to expropriate reluctant landowners, Charest accused the government of intimidating those who question their orders.

Charest said the Liberals, who support landowners and other citizens opposed to the line, only want the government to follow its own laws and hold environmental assessment hearings into the controversial line.

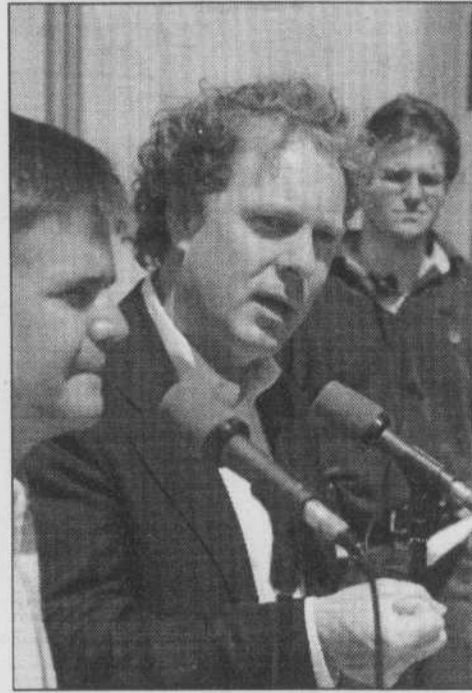
"There should be a public debate," he said. "It's fundamental to our political system."

Liberal environment critic and former Energy Minister Christos Sirros had proposed an alternative to the line which would be quicker and easier to build, would follow current hydro-electrical corridors diminishing the environmental impact, and would be shorter than the Des Cantons-Hertel line Hydro is forcing upon reluctant landowners.

"We are not pretending to be experts with the final and ultimate solution," Charest said. "But this government has stopped listening and gets angry when their orders from on high are questioned."

Charest also questioned the handling of the high-voltage power line and the Pointe-à-la-Croix native protest by Energy and Native Affairs Minister Guy Chevrette, whom he accused of having a serious lack of credibility.

"If I were Premier, I would not allow a



PERRY BEATON/CORRESPONDENT

Jean Charest... the government is intimidating landowners who oppose the Hydro line.

minister like Mr. Chevrette to say one thing one day and another the next," he said, calling upon the Premier Lucien Bouchard to intervene personally in the Micmac dispute over logging rights on native land in the Gaspé.

"It's evident that Mr. Chevrette is not the man who can resolve this issue," Charest said Saturday, adding that Bouchard's appearance at the negotiation table would be a signal that the government was taking the problem seriously.

On Sunday, Charest said he had received a call from the Premier's office confirming that Bouchard's staff was getting involved to bring the native unrest to a quick and peaceful solution.

Charest added his words of encouragement suggesting the Micmac dissidents, who are blocking a provincial highway in

the Gaspé, dismantle their barricades to sit down and talk.

Charest also told the media he supported the spirit of a resolution drafted by Eastern Townships and West Island young Liberals which asked for bilingual signs in hospitals, but pointed out that it should be amended to precisely where the need justifies such measures.

The resolution, which points out that English institutions were sacrificed for socio-economic reasons, says the well-being of patients must be a priority and that linguistic barriers compromise that

goal.

The resolution was not debated on Sunday, but referred to the next youth meeting.

Charest pointed out that the English-language Sherbrooke Hospital was closed and that general hospitals taking over responsibilities for services in English had an obligation to provide the best possible quality of services.

"People cannot expect wall to wall services in English," he said, adding that the government would have to proceed on a case by case basis.

## Young Liberals:

CONTINUED FROM PAGE 1

The youth commission also suggested the government spend half of its forecasted budgetary surpluses on social programs, while spending the other half on reducing the debt and lightening the tax burden on individuals and businesses.

In his speech to youths, Charest reiterated an earlier promise that the party will make way for young candidates.

Earlier Sauvé announced he will take on cabinet minister Rita Dionne-Marsois in the Montreal riding of Rosemont joining a handful of other under-30 candidates.

"The Liberal party is committed to making way for a new generation of youths that represent and who are committed to real change for all of Quebec," Charest said.

The convention was one of the largest in the youth commission's history. Sauvé said it was the single largest forum of committed youths, far overshadowing "the mini assemblies" of the Parti Québécois' youth wing.

Membership in the Liberal youth wing, which now stands at about 10,000, has increased 27 per cent since Jean Charest announced he would seek the provincial Liberal leadership. Recruit-

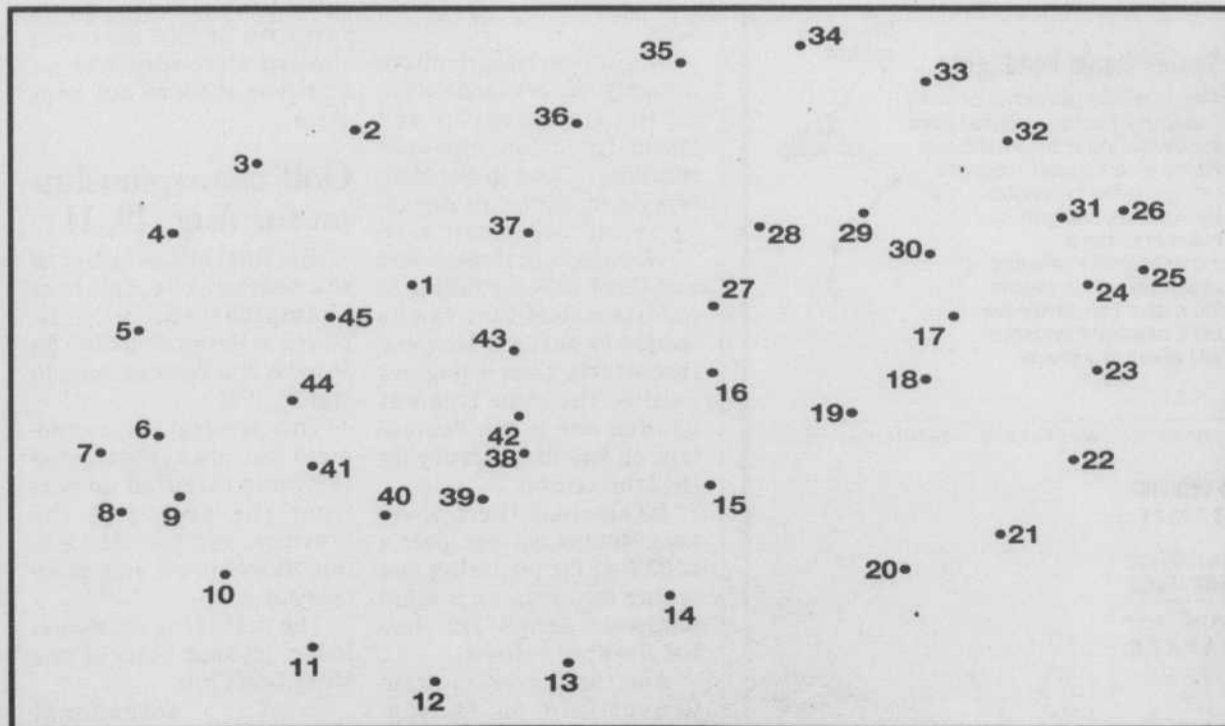
ment posters show the smiling former Conservative party leader with a caption saying "I joined, why don't you?"

While attendance and enthusiasm were high, the youth convention was plagued by a huge technical problem when the University of Sherbrooke lost power overnight Friday. Friday's opening speech by St. François MNA Monique Gagnon-Tremblay was delayed as workshops were hastily organized in a building with windows to provide limited lighting and ventilation.

Friday's plenary was held outdoors on the university lawn forcing organizers to spend hundreds of dollars on a case of sunscreen, but the lights came back on in time for Sunday's closing plenary and Charest's speech.

During the final plenary on regional resolutions which ranged in issues from language to breast feeding, the youths only managed to get to number five. The rest of the regional proposals will be debated at the next meeting of the Liberal youth wing.

The youth convention marked the end of summer holidays for Charest who begins a pre-electoral tour of the province today. Charest insisted the election campaign has begun, and that all Parti Québécois actions in the future will have a single aim: To get re-elected.



Want to bet  
that you still find  
this amusing?

# 'We don't want it to turn ugly' – Fournier



RICK FOSS/CORRESPONDENT

Members of the Val St-François Citizens coalition plan their next move at a meeting on Sunday.

## Protest:

CONTINUED FROM PAGE 1  
hire inexperienced or aggressive security guards who may cause trouble.

That's why the group plans to arm itself and landowners with the knowledge and skills they need to avoid their protests turning sour.

Coalition representatives met Sunday with an expert in civil disobedience and plan to organize a five-or-six-hour training session for coalition members next weekend.

"We don't want it to turn ugly," Fournier said. "We want our resistance to be friendly, fun and not dangerous."

Union organizer Gilles Léveillé, who's a member of the coalition, said actions by the resistance movement will be visible and non-violent.

"We will do all we can to stop this line, and we want to ensure that our people aren't provoked into any action that would hurt our cause," said Léveillé.

In the meantime, Fournier said the coalition plans to inform landowners of their right to contest the expropriation of their lands. The coalition plans to meet with a lawyer today to discuss that

option.

Today is also the deadline for Premier Lucien Bouchard and Hydro-Québec president André Caillé to react to the threat of a lawsuit over three earlier government decrees which subtracted the utility from the usual environmental assessment process and robbed municipalities of their right to submit the line to their zoning regulations.

"There are many actions possible at this point," Fournier said, adding the coalition will decide on how to proceed after consulting its legal advisor.

Because lawsuits will be expensive, the group is also planning a fund-raiser to offset legal bills. It will be a raffle for a Volkswagen bug — which was nicknamed as the 'car of the people' in an earlier incarnation.

While the pricier reincarnation of the bug is hardly the working-class car its popular predecessor was, Fournier said it will take on a different significance for those battling the power lines.

"For us it will be the democracy bug," she said, adding the coalition hopes to sell some 2,000 tickets at \$50 a pop to raise about \$70,000 for the legal fight.

## AUTOGRAPH

### A brighter light shines

Halogen headlights have become the norm in today's cars, replacing the old sealed-beam headlight system. Sealed-beam headlights come in only two shapes — rectangular and round. Aside from the higher light output that halogens offer, the system allows auto designers more freedom, because they don't have to design around simple round, or square headlights. Instead, the bulb fits within a custom-designed reflector 'bucket.'

Retaining ring turns clockwise to secure light to reflector assembly.

O-ring seals out dirt and moisture.

#### Halogen assembly

Headlight 'bucket' (shown from the rear).

The bulb is filled with gas under pressure. The bulb is fragile and can explode if dropped. Aside from being extremely hot, if the bulb end is handled, the fingerprints will cause the light to quickly burn out.

Depending on the system, the halogen bulb can contain multiple filaments — for high and low beam.

Alignment slots line up with matching slots on the headlight bucket.

#### Sealed-beam headlights

The large bulb (six inches or more in diameter) comes in limited sizes in either round or square shapes. Replacement usually requires realigning the headlights. By contrast, halogen bulbs fit within a manufacturer's reflector assembly, which means the maker can design the car's headlight system in just about any shape.

Electrical socket

Bulb plug (connected to vehicle's electrical system).

COPYRIGHT WHEELBASE COMMUNICATIONS

## BRIEFS

### Waterloo, Granby enterprises fined

Staff

The provincial agriculture ministry has released its latest list of restaurants and stores fined for improper handling of food in the Montérégie, hitting two dépanneurs and two restaurants.

Waterloo's Le Dragon Vert was fined \$250 for failing to maintain food that can be spoiled by heat at a temperature of less than 4 degrees Celsius. The same fine was handed out to the Restaurant au Friand in Granby for the same reason.

Meanwhile the Dépanneur Mimi et Fils was given a \$500 fine for preparing and selling food for which it did not have a permit. The store has since been closed.

And the Dépan-Escompte Couche-Tard on Maison-neuve Street in Granby has

been fined \$250 for being dirty. According to the press release from the provincial agriculture ministry, an inspection of the premises showed the store and its equipment were not kept clean.

### Golf championship on for Aug. 10, 11

The final official event of the season, the Amateur Championship, will be played at Hériot Golf Club on Monday and Tuesday, Aug. 10 and 11, 1998.

This prestigious tournament has always attracted the most talented golfers from the area and the province, and the 1998 edition should prove even more appealing.

The defending champion is Mr. Jérôme Blais of the Milby Golf Club.

Submitted by Hériot Golf Club



LEADER IN NEARLY NEW

More than 125 vehicles in our inventory.

4141 King Street West Sherbrooke 563-4466

For information (toll-free) 1 888 MEGAPARK 634-2727

## Norbert Marcoux: Another month for psychiatric tests

By Maurice Crossfield

Norbert Marcoux will have to wait another month before a court will decide if he is fit to stand trial for the murder of his father and sister in Mansonville on July 7.

Marcoux made a brief appearance in Cowansville court on Friday, when his lawyer Claude Hamann told Quebec Court judge Donald Bissonette that psychiatrist Pierre Gagné has not yet been able to determine if Marcoux is fit to stand trial. Marcoux will return to court on Sept. 4, at which time a decision is expected to be made on the matter.

In the meantime Marcoux, 50, will remain in custody at

the Talbot Street detention facility in Sherbrooke.

Sometime during the night of July 6 and the morning of July 7 Marcoux is alleged to have entered the apartments of 83-year-old Robert Marcoux and 55-year-old Rachel Marcoux, stabbing them both to death in their bedrooms. Later in the night an ambulance was called and Norbert Marcoux was taken to hospital to be treated for a severe depression.

The following morning a family member found the two bodies. As the police investigated over the course of the day, Norbert Marcoux emerged as the prime suspect. Later in the day he was arrested in hospital.

## Administrators sue U of Sherbrooke for \$2 million

Three former vice-rectors and the former secretary-general of the University of Sherbrooke are suing the university and its rector, Pierre Reid, for just over \$2 million and the right to be reinstated.

La Tribune reported Friday that the four men filed a lawsuit in Quebec Superior Court early last week demanding they be reinstated and damages totaling \$2,044,710 be paid for loss of wages, harm to their reputations and moral and psychological prejudice. The four plaintiffs are former academic vice-rector Jean-Pierre Kesteman, former administration vice-rector Daniel Hade, student and human resources vice-rector Jean Comtois, and ex-secretary-general René Turcotte.

The men were dismissed last April following a power struggle among top administrators. The four men signed a letter de-

manding Pierre Reid resign, saying he had overstepped his authority and usurped the power of his subordinates. They were subsequently dismissed by the board of directors.

The lawsuit maintains the board did not have the right to fire them, and Reid did not have the right to recommend they be dismissed.

## Woman killed in Magog Lake accident

Sherbrooke Police reported that a collision on Magog Lake between two personal watercraft Saturday afternoon resulted in the death of a 19-year-old woman from St-Basile-Le-Grand. Police said they were unsure whether the cause of death was due to the collision of the personal watercraft, popularly referred to as Sea-Doos, or if the victim drowned after the impact. She was rushed to the Bowen site of the Centre universitaire de santé de l'Estrie in Sherbrooke, but was pronounced dead on arrival.

A study by Fisheries and Oceans Department recently reported that nearly 6,000 boating accidents and 200 fatalities occur every year in Canada.

## Motorcycle accident claims passenger

Yan Polisenno of Boucherville was killed late Friday night when the motorcycle he was a passenger on lost control on Lac D'Argent Road in Eastman. Quebec Police Force officers speculated that the 22-year-old driver failed to see a turn due to heavy fog. Polisenno was 20 years old.

## Traffic fatality in Sherbrooke

A motorcycle accident claimed another life Friday night at 8:30 p.m. on Bowen Street in Sherbrooke. The 22-year-old driver was killed when he ran into a car making a left turn onto Bowen off of Allen Street. Sherbrooke Police would not release the name of the victim last night.

## Lennoxville tennis tournament

Lennoxville's Doubles tennis tournament is back for the 11th edition this year and participants have until this Tuesday at 7 p.m. to register. The "Camoplast-Town of Lennoxville" tournament will run from Sept. 11 and finish with a closing banquet on Sept. 19. There are men, women and mixed categories. \$3,000 in prizes will be awarded. Last year, close to 100 people took part in the banquet with a greater number of players participating in the tournament. For more information or to register, you can contact Richard Pellerin at 822-9600 ext. 2672, Jean-Pierre Morin at 842-2265 or Chantal Carrier at 569-9388.

## Chainsaw borrowers not returners

Staff

A young woman accompanied by a male friend rented a Stihl chainsaw from the Centre de location Parent tool rental store located at 1237 Belvedere S. St. on June 16. Unfortunately, she used a false name and identification, and neither she nor the chainsaw have been seen by store owners since. Police are asking anybody who recognizes either of the suspects to contact Det. Michel l'Italien of the Sherbrooke Police at

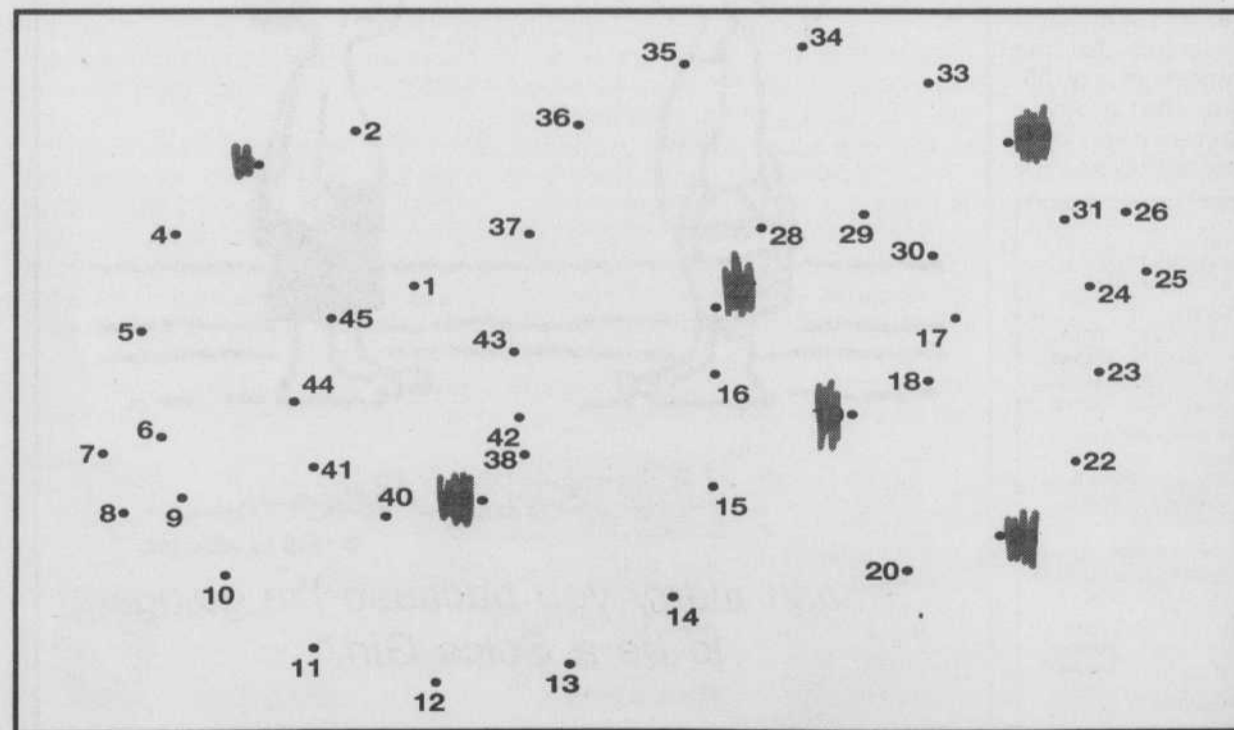
(819) 821-5555. A reward is offered.

The woman is around 20 years old, speaks French and has long black hair and a petite build. She is 1.57 metres tall and weighs around 46 kilograms. Her male companion is described as a white, French-speaking male of between 20 and 25 years of age, with long brown hair. At the time of the robbery he was pale, weighed around 70 kilograms and was 1.72 metres tall.



COURTESY SHERBROOKE POLICE

The young woman and man pictured above are sought in the non-return of a rented chainsaw in Sherbrooke.



For a Banco player  
it's a great source  
of inspiration.

**Banco**



loto-quebec

COMMUNITY FORUM

# Don't call me 'elderly' – I'm just a boy of 64

**B**lanching vegetables before freezing them was standard kitchen routine, a newspaper filler asserts, but that was way back "in Grandma's day." No it wasn't. Grandma Bruce didn't blanch vegetables for the freezer, because the freezer was yet to be invented.

Since she lived to be 99, she eventually used a refrigerator, but I take her "day" to mean her young motherhood in this moldy farmhouse on the north shore of Chedabucto Bay, Nova Scotia.

Electricity didn't reach this joint till she was 86.

Since I blanched and froze a few carrots myself, maybe "Grandma's day" really means my day. That must be it. After all, I am a Granddad. I was a kid in my early 30s when I first heard the Beatles sing, "Will you still love me, will you still need me, when I'm 64?" but the song meant nothing to me. For 64 was impossibly old. Me, a white-haired geezer of 64 with high blood pressure and partial dentures? What an unpleasant fantasy! Be serious.

But here I am. Just that. Yes, a survivor of that long-gone time that younger writers now call "Grandma's day."

It was bad enough being "a veteran columnist." You never read about veteran architects, accountants, lawyers, plumbers, gangsters, artists or bartenders. I don't go to a veteran barber? My dentist isn't veteran. So what's this about veteran columnists? They must be like ring veterans – punch-drunk, inarticulate, but at the sound of the bell, still bobbing and jabbing, still pathetically game for one last go-around.

Now, however, without anyone's having asked my permission to push me even further into the ranks of the decrepit, I have become an elderly columnist. How do I know? Well, newspapers habitually describe as elderly anyone of my age who's endured a mugging or armed robbery. The trembling survivor is invariably an "elderly victim."

I'm no athlete, but I certainly don't

feel elderly, and it strikes me as absurd to paste this label on pensioners so fit they go white-water rafting, take 10-day hiking excursions in the thin air of the high Rockies, and explore Amazon jungles by small boat. More than 50 German women, all older than 80, received new motorcycle registrations in the first half of 1998, a German motoring magazine reports, "making the over-80s the nation's fastest-growing age category for motorcyclists." Can a woman be truly elderly, even at 85, when she's roaring around Bonn on a MW?

VIEWPOINT

HARRY BRUCE

If a 68-year-old can comfortably run 10 kms in 45 minutes, while a 38-year-old can't run 50 metres to catch a bus without risking a heart attack, which of them is truly elderly? If an 85-year-old takes up hang-gliding as his new hobby, while a 45-year-old suffers from such hypertension he doesn't dare do a couple of push-ups, which one is the old guy?

When I saw the ear-to-ear smile of Nelson Mandela as he stood with his arm draped around the shoulder of his beaming bride Graca Machel, 52, and when I read he'd blurted, "I'm blooming like a flower because of the love and support she has given me," what popped to mind was not "elderly" but "sexy."

Mandela, at 80, is elderly, sure, but the word just doesn't seem right for him. Nor for Swedish director Ingmar Bergman who, also at 80, continues to direct movies, and fears only that "suddenly the gift of making something meaningful should leave me."

Canadians are living longer than ever, but several other influences are swelling the proportion of those who see themselves as senior citizens: The bribing and forcing of people into early retirement; assorted cut-rates in shops for any "senior" over 50; expos and cruises, supposedly for seniors, that flog tickets to mere youngsters of, say, 55; and investment funds that promise "freedom" to whippersnappers who dream of retiring before they've seen

their 56th birthdays.

As economists warn that the sheer numbers of aging baby-boomers will soon impose monstrous strains on pension systems, the economy and whichever younger people still have jobs, surely we should be raising the mandatory age of retirement. Instead, we are informally lowering the age at which people decide they deserve to enjoy life without doing a lick of work.

This is all wrong. Why start burying yourself alive? "I am sorry for all those who have agreed to grow old," the immortal American essayist E.B. White said when he turned 70. "I haven't

agreed yet. Old Age is a special problem for me because I've never been able to shed the mental image I have of myself – a lad of about 19."

I hike up and down the long curve of the gravel beach here on Chedabucto Bay, and I know exactly what White meant. The next day's stiffness lingers a bit longer than it once did, but no matter. I feel like a lad of about 19. A VETERAN lad of about 19, to be sure, but still a lad of about 19.

Harry Bruce is an editor with the Ottawa-based Issues Network. He writes from Guysborough, N.S.



THE RECORD  
a division of  
Communications Quebecor inc.

2850 Delorme, Sherbrooke, Que. J1K 1A1  
FAX: 819-569-3945 NEWSROOM E-MAIL:  
record@interlinx.qc.ca

RANDY KINNEAR PUBLISHER ..... (819) 569-9511  
SHARON MCCULLY EDITOR ..... (819) 569-6345  
SUNIL MAHTANI CORRESP. EDITOR ..... (819) 569-6345  
SUSAN MASTINE COMMUNITY RELAT. (819) 569-9511  
JULIE VINETTE ADV. DIR. .... (819) 569-9525  
RICHARD LESSARD PROD. MGR. .... (819) 569-9931  
MARK GUILLETTE PRESS SUPERV. .... (819) 569-9931  
FRANCINE THIBAUT PROD. SUPERV. (819) 569-9931

DEPARTMENTS  
ACCOUNTING ..... (819) 569-9511  
ADVERTISING ..... (819) 569-9525  
CIRCULATION ..... (819) 569-9528  
NEWSROOM ..... (819) 569-6345

KNOWLTON OFFICE  
88 LAKESIDE, KNOWLTON, QUEBEC, J0E 1V0  
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

SUBSCRIPTIONS

	GST	PST	TOTAL
CANADA: 1 YEAR	104.00	7.28	8.35 \$119.63
6 MONTHS	53.50	3.75	4.29 \$61.54
3 MONTHS	27.00	1.89	2.17 \$31.06

Out of Quebec residents do not include PST. Rates for other services available on request.  
The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record ordered one week after publication are available at \$1.00 per copy.

The Record was founded on February 7, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908.

Canadian Publications Mail Service Product Agreement No. 0479675.

Member  
ABC, CARD, CDNA, NMB, QCNA

QVM  
QUEBECOR  
VENTES  
MEDIA

# Newly released documents explain change in 1977 unity plan Trudeau acknowledged strategy 'mistake'

By Jack Aubry  
SOUTHAM NEWS  
OTTAWA

In the middle of the ugly break-up of his marriage, Pierre Trudeau told his ministers he had made "a mistake" and proceeded to offer a new strategy to keep the country together, newly released cabinet documents show.

In one of the defining moments of his 15 years as prime minister, a momentarily vulnerable Trudeau said he was changing his unity strategy.

On St. Patrick's Day 1977, the Trudeau cabinet assembled in a boardroom in Parliament Hill's Centre Block. René Lévesque and his separatist government had been elected four months earlier and yet another strategy paper for unity was on the table for discussion as the government scrambled to counter the Parti Québécois.

A lengthy free-flowing debate ensued, one that included a call to legislate showing the children's television show Sesame Street in French in the West and a suggestion for a "Meech Lake encounter" on unity - 10 years before Brian Mulroney hammered out a deal at the same spot.

The previously secret documents reveal that Trudeau told his cabinet after hearing from almost every minister that he was veering from his well-known strategy of promoting policy changes and bilingualism to keep the country together.

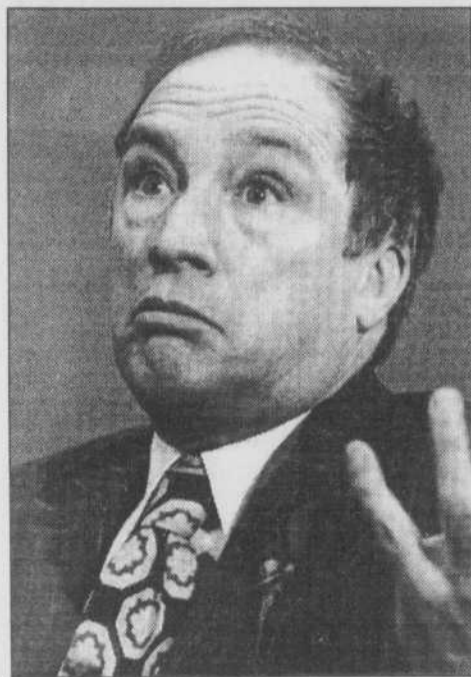
It was time, he announced dramatically, for Canada to "go through the agony of a rebirth."

He said that from 1966 to 1976 he believed Quebec could be kept in Confederation by ensuring significant francophone participation in decision-making at the federal level.

It had been only one year since he had boldly declared that the separatist movement in Quebec was "dead." Now, Trudeau acknowledged that he was "inclined to think the problem much more serious" than before the PQ election victory.

He had concluded that the strategy of the federal government to lead by example had failed because no one had followed and it was time for a grand gesture. Trudeau told his cabinet that opening up the Constitution and decentralization appeared to be the only answer.

He warned that there was no "short-cut" even if the result might produce a Constitution "not very different from



RECORD FILES

Pierre Trudeau... In 1977, a momentarily vulnerable Trudeau said he was changing his unity strategy.

what Canada had now".

The minutes of the cabinet meeting and a discussion paper on co-ordinating the activities of the government to strengthen national unity were obtained by the Ottawa Citizen under the Access to Information Act.

Trudeau said he had thought "that people would understand better in other areas, for example, with respect to language, energy and culture." He had believed that "by the government's affirmation of the sharing of power, other institutions would come along, but they had not."

He told the cabinet he had made "a mistake."

The uncharacteristic admission by Trudeau can perhaps be partly explained by the personal anguish he was going through at the time.

Ministers at the table, such as John Roberts and Hugh Faulkner, say the prime minister encouraged an open discussion at cabinet but it was rare to hear him acknowledge an error.

It can perhaps be best explained by the fact that Trudeau's world had been turned upside down that month when Margaret Trudeau left 24 Sussex Dr. for a trial separation. She had spent the couples' wedding anniversary, March 4, in Toronto at a Rolling Stones concert and was spotted later wandering the

corridors in the rock band's hotel in a white bathrobe.

She also gave an interview to People magazine in which she discussed, among other things, the effect of her nipples, as outlined through her clothes, on state visitors. When she got back to Ottawa, some reports said Trudeau punched her in the eye.

Ministers later recalled a look of "bewilderment" in Trudeau's eyes during this period.

Margaret Trudeau Kemper, who turns 50 this year, was in the news in April with reports that she was under treatment again in a psychiatric ward in Vancouver. She has since returned to Ottawa.

At the March 17, 1977, meeting, the prime minister explained that the previous unity strategy had been started by his predecessor, Lester B. Pearson, and "Liberals had done it (successfully) in the past."

Significant portions of Trudeau's speech have been blanked out by the Privy Council Office under Access to Information provisions that protect information about strategy adopted by the federal government or which may injure federal-provincial affairs.

Trudeau said in the meeting after one deleted portion that a "more important" spin-off from the mistake was the fact that "other alienated provinces" did not understand that federal power was being exercised in their interest.

He said: "The West was very distrustful of central Canada. The country was not very tied together. It did not matter if people did not understand one another from province to province."

Essentially, Trudeau was saying that it was time for Canadians "to re-dedicate themselves to the Union. This had never been done in Canada."

He speculated that perhaps the way to reach a national consensus was by "opening up the Constitution and looking at decentralization, the status quo and centralization."

Only two months before in January, at another cabinet meeting, Trudeau had bitterly told his ministers that if the provinces wished to open up "the whole wretched Constitution," the premiers should understand it would be a "two-way" street.

The new constitutional initiative eventually failed in 1979 when Trudeau could not reach a consensus with the provinces and the Conservatives, led by



RECORD FILES

Margaret Trudeau Kemper turned Pierre Trudeau's world upside-down when she left for a trial separation.

Joe Clark who was proposing a "community of communities" model for Canada, unseated the Liberal government.

Although Trudeau is often remembered by many as a strong defender of a centralist federal government, Canada had one of the most decentralized federations in the world by the end of the 1970s. Trudeau eventually struck a deal to patriate the Constitution in 1981 during his last term but without the crucial signature of Quebec.

After he left office, Trudeau publicly attacked the Meech Lake Accord and the Charlottetown Accord because he believed the agreements went too far in weakening the federal government and handing over powers to the provinces.

Earlier in the meeting, Immigration Minister Bud Cullen said the Constitution should be patriated "as fast as it could be." He quoted Jean-Charles Bonenfant, the former librarian of Quebec's National Assembly: "The great majority of nations have been formed not by people who desired intensely to live together, but rather by people who could not live separately."

At the end of his wrap-up speech to cabinet, Trudeau commented dryly that the Bonenfant quote "was a dreadful reason to be a country." He could have added that it was also the wrong reason for a marriage to stay together.

Why should I help **OXFAM** ? **To change the World**



OXFAM-QUÉBEC

Make a difference : give now

1-888-693-2697  
ou (514) 937-1614  
7 days a week

**Emergency in Soudan**

## Former ambassador's amusing analysis 'refreshing'

# Academics gather for Couchiching conference

By Norma Greenaway  
SOUTHAM NEWS  
ORILLIA, ON

**I**t took an outsider, a former U.S. ambassador to Canada, to get belly laughs out of the serious crowd attending an otherwise all-Canadian conference mulling over the country's prospects for the 21st century.

James Blanchard provoked the reaction with a slightly tongue-in-cheek analysis - based on his three-year posting to Canada - of the differences between Americans and Canadians.

A sampling: Canadians are a nation of nitpickers. Americans are a nation of bullshitters. Americans talk about trade disputes. Canadians talk about fish wars, lumber wars, beer wars. Canadians love to negotiate. Americans love to cut deals.

And finally, Americans eat steak. Canadians eat salmon. "You want to know why there's a shortage?", he joked to an appreciative crowd of 200 attending the annual Couchiching conference.

It also took this outsider, a former Democrat governor of Michigan and pal of President Bill Clinton, to raise the issue of Canadian unity for the first time at the four-day gathering charged with "re-

thinking Canada for the 21st century."

Blanchard, who left Canada in 1996, weighed in with some friendly advice, namely that Canadian diplomats be up front with world leaders about the debate in Canada instead of declaring it off limits on grounds it's an internal matter.

"Your friends need to know you're going to argue about the status of Quebec for many decades to come, but that you're going to remain united," he said.

The former ambassador, who now practices law, has written a book to be released later this year titled, *Behind the Embassy Door, Canada, Clinton and Quebec*.

The veteran politician's entertaining pitch late Friday was a welcome change of pace at the conference, which despite its casual setting at a retreat on the shores of Lake Couchiching, is a serious exercise.

As they have for the last 67 years, a group of academics, government officials, business representatives, writers and specialists in a multitude of disciplines descended on the retreat to swap ideas while attending back-to-back panels and speeches sponsored by the independent Couchiching Institute. Most

participants are from Ontario and Quebec.

It was with some amazement that some realized the age-old subject of Canadian unity had not surfaced until the visiting American offered the "view from outside," as his speech was titled.

Vigorous discussions Thursday and Friday had focused on everything from the information revolution to globalization and how Canada will be governed in the coming century.

Several agreed it was "refreshing" to attend a conference where the issue didn't dominate. A few joked it seemed almost "un-Canadian."

Organizers said the decision to keep Canada's unity and constitutional troubles off the official agenda was intentional.

They also said there is plenty of opportunity for the subject to get an airing before the conference ends today. Participants were slated to weigh future scenarios for Canada and explore the question: What will it mean to be a Canadian in the 21st century.

"One has to start from the assumption that the political future of Canada is absolutely the most important question facing Canada in the 21st century,"

said David McGown, vice-president of fundraising for the conference.

But he said organizers wanted to ensure participants had an opportunity to look across a "broad, broad spectrum of issues facing Canada" and not get sidetracked by an issue that has the tendency to push other things off the agenda.

Trevor Bartram, incoming president of the institute, described national unity as a "subtext" for the whole conference. "Obviously no one can ignore the question of national unity."

But he said there was a conscious decision not to have a session on the constitution, a topic which has been explored at myriad conferences over the last three decades.

"I think it's refreshing," said Bartram, who was on the planning committee. "I think a lot of people find it refreshing."

On that point, he got no argument from Blanchard. The former ambassador said he wanted to mention it in his speech as part of a package of recommendations on foreign policy. But he purposely didn't dwell on the subject.

"I think Canadians are tired of the debate," he said Saturday in an interview. "Even my wife and I, who were here three years, got tired of hearing about it."

### Is the loonie on its way out?

## Debate over value of a North American currency

By Norma Greenaway  
SOUTHAM NEWS  
ORILLIA, ON

**I**s the loonie headed for eventual extinction? The question surfaced Friday at the annual Couchiching public policy conference, provoked by economist Thomas Courchene's suggestion a single "North American" currency might be a better option for Canada.

"It may be a dumb idea," Courchene told the gathering. "My only plea is let's start talking about it."

Finance Minister Paul Martin obliged, quickly throwing cold water on the idea. He argued in an interview Canadians would not be prepared to accept the type of political integration such a move would require and drew on the example of the European Union and its new Euro to make his case.

"In order to make the Euro work, they have had to proceed to not only to an economic but a political integration in Europe with tremendous powers going to the European Commission," he said.

"That is not what NAFTA is all about," he said. "NAFTA is a trade agreement. It is one thing to contemplate a united Europe consisting of some 20-odd countries - a number of which are of equal size. It's quite another to con-

template that in terms of North America where you would have one very large dominant country and two much smaller ones."

Martin was among the participants at the annual gathering of academics, government officials and business and other non-government representatives designed to explore a wide range of national and international issues.

The theme of this year's conference, which ends Sunday, is "rethinking Canada in the 21st century."

Courchene, a professor at Queen's University in Kingston, said he has long advocated research and debate on the idea of a "North American dollar. My views on a North American currency don't relate to the current drop in the Canadian dollar," he told the 200 participants.

Given Canada's dependence on the U.S. market for about 80 per cent of its exports, it makes sense to minimize exchange rate variability, he said.

"The question is whether or not the flexibility of a floating dollar on a multi-trillion dollar international capital market is really going to work for you or against you," he said in an interview.

"My point is with so much trade going to the U.S. - from all parts of

Canada - we simply cannot tolerate the degree of exchange rate variability we've had over the last decade-and-a-half."

Courchene is the author of the controversial book *From Heartland to North American Region State*, which argues Ontario has become a virtually independent "region state" with a provincial government that sees itself as a future driving force in North America.

Courchene brushed off Martin's lack of enthusiasm for his proposal, saying the finance minister cannot risk saying anything that might undermine the dollar's value when it is already so low.

Indeed, Martin steered clear again of talking about the dollar. "I will repeat, the government of Canada is not indifferent. But the minister of finance is not going to comment," he told reporters.

Courchene argued other options such as pegging the dollar are not as attractive as a "full-blown monetary union" where Canada's central bank would work in tandem with the U.S. Federal Reserve Board.

He didn't rule out Mexico being part of the deal but said he was thinking primarily in terms of Canada and the U.S. Courchene conceded the move to a

single currency would take years of research and debate, as it has in Europe. He also speculated the United States would not be keen on the idea. "Americans love to devolve sovereignty to the markets," he said. "But not to anybody else."

John Kirton, an international affairs specialist at the University of Toronto, said debate over a North American currency has surfaced because of the "juxtaposition of circumstances - the downward move of the dollar and Europe's move to Euroland."

But Kirton predicted it will be short-lived, largely because the idea won't sell on either side of the border. The United States would never cede to Canada the clout it would demand in such an arrangement, he said.

"And there's absolutely no way Canadians would go for it as a matter of symbolism, sovereignty and a matter of history."

Kirton also advised caution on grounds there's no guarantee the Euro dollar experiment, which moves into gear Jan. 1, 1999, is going to work.

Courchene begged to differ. "I think Euro is going to work," he said. "If the Euro becomes very strong currency, the Americans may want to increase the size of their currency."

## Stephane Dion promises only to 'try to find innovative solutions'

# Premiers demand more health care funding

By Joan Bryden  
SOUTHAM NEWS  
SASKATOON

**C**anada's premiers have pared their lengthy shopping list of demands on the federal treasury down to one unanimous priority: More money for health care.

Wrapping up their annual two-day conference on Friday, premiers set aside some \$7 billion worth of demands for tax cuts, child poverty initiatives and national highways and infrastructure programs to focus squarely on the need to bolster the over-burdened health care system.

They unanimously called on the federal government to restore the \$6.2 billion slashed since 1995 from federal transfers to the provinces for health care, post-secondary education and social assistance. And they promised to put "every penny" of that additional cash back into the health care system.

"Just so that we are not misunderstood, let me be very clear," said Saskatchewan Premier Roy Romanow, chairman of the conference.

"When it comes to the debate on how to reinvest the national fiscal dividend, our priority is the people's priority - health care. And our priority will remain health care until the federal government has repaired its deep reductions in transfer payments to health."



RECORD FILES  
Federal Intergovernmental Affairs Minister  
Stephane Dion.

In Ottawa, federal Intergovernmental Affairs Minister Stephane Dion promised only that "we will try to find innovative solutions that will help both (levels of government) to meet their concerns and to work together for Canadians."

In focusing so sharply on health care as the priority for the next federal budget, some premiers had to put their pet priorities on hold. Ontario Premier Mike Harris, for instance, was forced to admit his campaign for tax cuts, particularly almost \$4 billion worth of cuts to employment insurance premiums, might have to wait until health funding is fully restored.

While Harris continued to insist Ottawa can afford both to cut EI premiums and restore health funding in its February budget, he said: "I would argue that Canadians from coast to coast would say the first priority ought to be restore the money to the health care budget that was taken out."

"Only one government in Canada has cut health care funding over the last few years and that's the federal government."

Similarly, western premiers deferred their demands for a national transportation strategy.

British Columbia Premier Glen Clark said the premiers deliberately "didn't come up with a long laundry list of demands on the federal government" because they didn't want to dilute their message on health care.

However, the fact they were meeting against a backdrop of the loonie's plunge and market instability likely helped persuade premiers to be more focused. Provincial officials conceded

it would have looked irresponsible had premiers pushed for their original \$13 billion worth of demands in the face of increased economic uncertainty.

While they called for full restoration of the \$6.2 billion for health care, the premiers did not demand that it all be restored in the next budget. They did not even go as far as provincial finance ministers, who have called for restoration of the funds over three years.

Nor did the premiers delve into the thorny question of how the additional money should be divvied up among the provinces. Ontario, B.C. and Alberta, in particular, have been pushing for a per capita distribution of federal transfer payments, eliminating the built-in equalization measures which give a disproportionate share of the funds to the have-not provinces. To mollify smaller provinces, the big three have been simultaneously pushing for a \$1-billion increase in equalization payments to the poor provinces.

Newfoundland and Quebec have strenuously objected to the idea of per capita funding in the past and no consensus could be found among the premiers on Friday. Instead, premiers instructed their finance ministers to continue working on the matter.

With files from Terrance Wills of the Montreal Gazette.

## U.S. unsure how to challenge Canada's magazine policy

By Juliet O'Neill  
SOUTHAM NEWS  
OTTAWA

**U**.S. officials say Canada's new magazine protection policy isn't developed in enough detail to determine what steps, if any, will be taken to challenge it as an unfair trade measure.

"We remain disappointed by the proposals, as presented so far," U.S. embassy spokesman Buck Shinkman said after officials from Washington discussed the dispute with their Canadian counterparts in Ottawa Friday. "We used the opportunity again to express our concern about the proposals."

However, he said it is premature to say what steps the United States will take next, adding that "the measures are not yet fully drafted as presented to us and so we're waiting for more details. We don't have all the information from the Canadian side yet."

The two-hour meeting took place at the request of U.S. Trade Representative Charlene Barshefsky, who accused the Canadian government last week of replacing one set of discriminatory, protectionist rules in the magazine sector with an equally "regrettable" policy.

The government last week announced it would repeal old measures against American split-run magazines with a new policy that bans foreign publications from selling Canadian advertising aimed primarily at the Canadian market. The aim is the same: to keep Canadian advertising dollars going to Canadian magazines. It doesn't keep American magazines with U.S. or international advertising out of Canada.

The World Trade Organization has ruled against the old measures, including an 80-per-cent excise tax on ad revenues earned by split-run magazines, and given Canada until Oct. 31 to repeal them. Split-runs are American-pro-

duced magazines in which content and ads are split and Canadian ads are used for the Canadian market.

Canadian officials are speculating the U.S. trade office will invoke a review process in which the WTO could rule on whether the new measure would be in compliance with its ruling. But U.S. officials say they need more facts before deciding.

The two-hour meeting among mid-level officials of the Canadian departments of Heritage and Trade and the U.S. Trade Representatives' Office was characterized by Foreign Affairs Department spokesman Dexter Bishop as an information-gathering session in which the Americans were mostly interested in the process by which the policy will move through Parliament and be implemented.

"They sought explanations and that was it," he said. "It was a low-key meeting."

**URGENT!**

**CARRIER  
NEEDED**

**for Rte. 376  
AYER'S CLIFF**

Sanborn St.

Tyler St.

Main St.

**Delivery Only  
No Collection**

THE  
**RECORD**

Circulation Department

**569-9528**

between 8:30 a.m. and 4:30 p.m.

# ARE YOU 65 OR OVER?

*In conjunction with  
the International Year of Older Persons,  
being launched in October 1998,  
a series of newspaper articles and  
an information day,  
devoted to the well-being of Townships seniors,  
are being planned by*

**Lennoxville & District Community Aid  
Lennoxville Golden Age  
Townshippers' Association  
Sherbrooke Geriatric University Institute  
Estraide Day Centre Services  
Régie régionale de la santé et des services sociaux (Estrie)  
The Record**

You could help ensure that  
**YOUR** interests and needs are taken into account.  
To have your say, please complete the form on the next page and send it to:

**SENIORS SURVEY**  
c/o The Record  
2850 Delorme  
Sherbrooke, QC  
J1K 1A1

*Partners organizing special activities for the International Year of Older Persons being launched in October 1998:*



RÉGIE RÉGIONALE  
DE LA SANTÉ ET DES  
SERVICES SOCIAUX  
DE L'ESTRIE



*Lennoxville Golden Age Club*



THE  
RECORD

# FOR OLDER PERSONS ONLY

## SENIORS' SURVEY

1. I would like to have information on (choose as many as you wish, but please give each of your choices a rating between 1 and 5, with the most important being #1 and the least important being #5.):

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- social activities ___</li> <li>- travel tips ___</li> <li>- home care services ___</li> <li>- taking care of personal business ___</li> <li>- using new banking services ___</li> <li>- money matters / how to live within limited means ___</li> <li>- cooking for one or two ___</li> <li>- retirement, now what? ___</li> <li>- choosing where to live in the future ___</li> <li>- adapting my home to my needs ___</li> <li>- easy exercising ___</li> <li>- possibilities for helping others ___</li> <li>- nutrition: balanced and special diets ___</li> <li>- interest courses / educational programs / Elderhostel ___</li> <li>- seniors' rights and recourses ___</li> <li>- avoiding fraud, neglect and abuse ___</li> <li>- living alone ___</li> <li>- seniors on the Internet ___</li> <li>- ways to keep active ___</li> <li>- famous firsts at older ages ___</li> <li>- recreational opportunities ___</li> <li>- myths about aging ___</li> <li>- women's health ___</li> <li>- new technologies (please specify) _____</li> <li>- sleeping patterns ___</li> <li>- physical activities ___</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- wills, living wills, estate planning ___</li> <li>- getting around / access to transportation ___</li> <li>- information on diseases and illnesses (please specify) _____</li> <li>_____</li> <li>- community and municipal resources ___</li> <li>- coping with aging ___</li> <li>- coping with solitude / loss of a loved one ___</li> <li>- medication: what I should know ___</li> <li>- security and safety at home ___</li> <li>- living with a disability or physical limitation ___</li> <li>- flu shots: why get them ___</li> <li>- caring for a disabled person ___</li> <li>- elder feats and role models ___</li> <li>- incontinence / sexuality ___</li> <li>- choosing a new doctor: how and who ___</li> <li>- what to expect at the hospital ___</li> <li>- the health information hot line: CLSC Info-Santé ___</li> <li>- health and social services in my MRC ___</li> <li>- memory ___</li> <li>- palliative care ___</li> <li>- alternative therapies ___</li> <li>- pain ___</li> <li>- other topic(s): _____</li> <li>_____</li> <li>_____</li> </ul> |
|---|---|

2. I feel that my needs are \_\_\_ are not \_\_\_ met within my community.

Comments: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

3. I would be interested in attending a special activity / information day in (please check as many places as you would go\*):

- |                  |                 |                |                    |
|------------------|-----------------|----------------|--------------------|
| Ayer's Cliff ___ | Cowansville ___ | Magog ___      | Stanstead ___      |
| Bedford ___      | Knowlton ___    | Richmond ___   | Thetford Mines ___ |
| Cookshire ___    | Lennoxville ___ | Sherbrooke ___ | Waterloo ___       |

\* I would need a ride \_\_\_\_\_

4. I live in \_\_\_\_\_ (municipality).

5. Age: \_\_\_\_\_

6. Suggestions / comments: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

7. I would like to contribute by (e.g., driving others, writing articles, providing entertainment) \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

I, \_\_\_\_\_ can be reached at \_\_\_\_\_  
 (name) (tel. no.)

Boutique Andrée opens in Mansonville

# Entrepreneur seeks souvenirs by local artisans

By Murielle Parkes  
RECORD CORRESPONDENT  
MANSONVILLE

After a hectic two months of sprucing up the premises and stocking up on a selection of objets d'art and other knick-knacks, Andrée Gratton has opened her gift shop in Mansonville's Reilly House.

Boutique Andrée features handicrafts, clothing, cards, souvenirs and candles from both local suppliers as well as those outside the area.

Specialty items such as maps and books on nature, heritage and Townships history are also for sale. Gratton is the sole representative in Potton for the products of A.L. Lefèvre from Bolton East, makers of jams, jellies and gourmet syrups.

She is also a distributor for a collection of soapstone and bone carvings made by Inuits. "All authentic, signed and reg-

istered," she said proudly.

"I had a lot of help from my good friend Gérard (Leduc) and also from my mother who made some of the crafts," Gratton added.

Of special interest to the new entrepreneur would be a source of quality souvenirs made by local artisans.

"This is a popular tourist area and a lot of tourists are looking for souvenirs," she said. "There are also a lot of artisans in the community who might be interested (in developing such a line)."

A Pottoneer by choice, Gratton arrived eight years ago from Montreal where she worked as a political attaché for the Minister of Education.

"I was kind of fed up," she said. "I wanted to do something else. I wanted to move to the country. I knew Mansonville a little; I rented a cot-

**'This is a popular tourist area and a lot of tourists are looking for souvenirs' - Andrée Gratton**



MURIELLE PARKES/CORRESPONDENT

Andrée Gratton is looking to create an outlet for tourists to purchase souvenir pieces done by local artisans.

tage near Owl's Head Marina and I loved the place so much that I bought a house."

An active member of the community, Gratton is a member of the local heritage association. For the past four years, she travelled each day to the University of Sherbrooke, earning a B.A. in history in April. "I'm thinking about doing my Masters," she said. In the meantime, Gratton is

busy with her new venture; and she said income is secondary to adventure. "I'm really doing it for the fun of it."

During the summer, the boutique is open Tuesday to Sunday from 9 a.m. until 5 p.m. Tel: 292-0175.

# ATTENTION!

## Cookshire Fair Supplement

will be published in *The Record* on  
August 20, 1998

**DEADLINE to place  
your advertisement in this  
supplement is August 13, 1998.**

**To reserve your spot, please call:**

**(819) 569-9525**

## Holy Trinity Maple Grove weighs its options Remembering to look ahead

The parish of Holy Trinity Maple Grove has been generously blessed since the first settlers arrived in Upper Ireland at the dawn of the nineteenth century.

The parish grew and flourished through the labor and prayer of its congregation, and worshippers numbered more than a hundred at almost every service

when the twentieth century was born. As the twenty-first century approaches individuals are striving to both remember their heritage and to discern their future.

From a distance Holy Trinity Maple Groves looks as solid and well-cared for as ever, but upon closed examination many aspects of the Church require attention - the foundation, the roof, the windows, the doors. This once prosperous parish is now striving to decide how to forge its future.

The following options were placed on the table at the annual vestry meeting:

1) Maintain the status quo and somehow raise the \$150,000-\$200,000 needed to make structural repairs

2) Give the Church to the town of

Maple Grove and maintain the right to use the Church for homecoming services

3) Give the Church to the town of Maple Grove with no strings attached

4) Give the church to a non-profit corporation that would preserve it, and keep access for annual services

5) Give the church to a non-profit organization with no strings attached

6) Sell the building

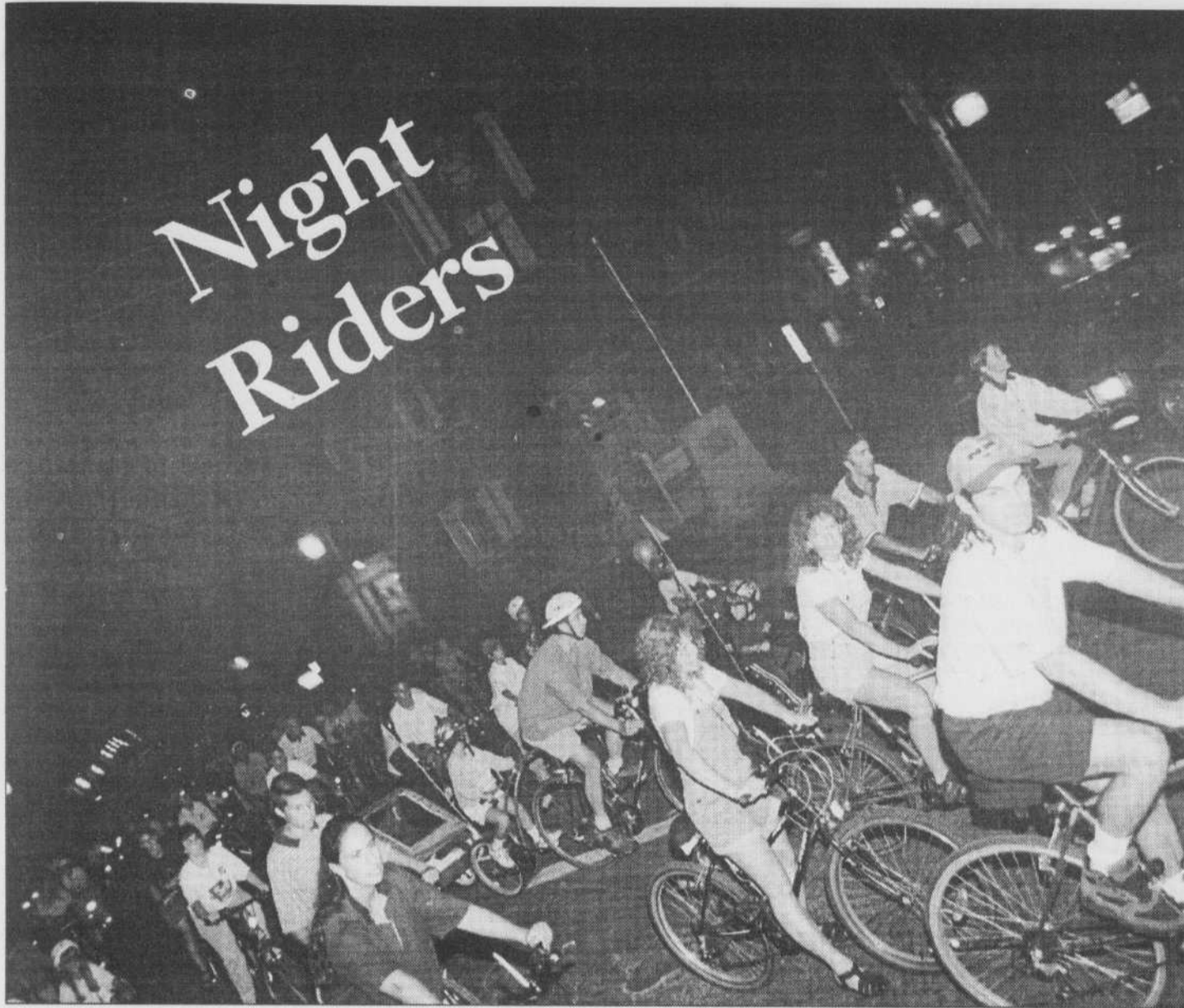
7) Dismantle the building, and distribute the treasures of the church (windows, pulpit, etc.) to other parishes.

Each of these options has its advantages and its disadvantages, and the corporation of Holy Trinity asks for your prayers and thoughts, as a decision must be made at the vestry meeting to be held in February of 1999.

The decision will be published in the Record, and will be announced at the 1999 homecoming service. God willing, the decision will be acted upon at the centennial of the present Maple Grove Church, at the homecoming service to be held on the 13th of August, 2000.

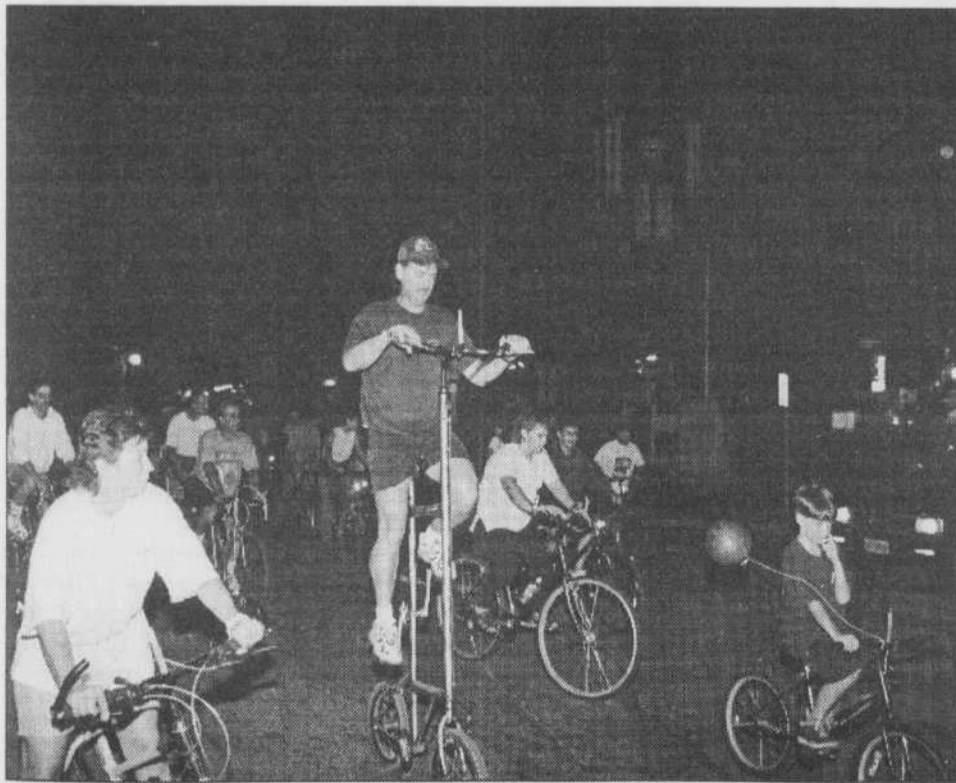
Submitted by Rodney Clark

## RECORD ALBUM



Several hundred enthusiastic young and old bicyclists pedaled through the streets of Waterloo on Friday night after the opening ceremonies of the third annual Festival de Velo. All the riders were lit with glow sticks to give a torch-like effect. Waterloo ambulance and fire personnel made sure the route was safe for all. After the draw of a new Raleigh bicycle, the crowd of more than 1,000 were treated to a fireworks display which has become a festival tradition. Waterloo is Canada's Bicycle Capital and many residents decorate the front of their homes with old bikes adorned with flowers or interesting displays.

- David Anderson,  
Record Correspondent.



HIGH RIDER This cyclist can see exactly where he's going.



EXPLOSIVE FUN The fireworks display was a highlight of the bike festival.

Cécile Fortin Duranceau park inaugurated July 26

# Municipality of East Bolton names new park

By Murielle Parkes  
RECORD CORRESPONDENT  
BOLTON CENTRE

Several years ago, Mayor Joan Westland-Eby wrote a letter to Pierre and Cécile Duranceau inquiring about the possibility of the Municipality of East Bolton acquiring a piece of land across from the Town Hall in Bolton Centre.

Today, that land belongs to the municipality and is known as the Cécile Fortin Duranceau Park. Approximately an acre in size and running along the Missisquoi River, it is a memorial to Cécile who died in 1995. On Sunday, July 26, members of the family and the community celebrated its inauguration.

Duranceau, whose primary home is in Ville St. Laurent, has owned a cottage on Trouser Lake for the past 60 years. It's where his family grew up, he said. Unlike some of his friends who have sold and moved into a condo, he has no intention of following suit.

"In the last five years, I have lost about five friends because they moved to a condo and they seemed so lonesome... they had their own cottages and gardens and were really busy. Then they stopped. Life is too short."

Duranceau remembers the parcel of land was something he and his wife had often talked about.

"When we sold that (section) of land,

we saved this piece for the town," said the 81-year-old Duranceau.

"I told her we'll give this to the town," he said. "She was pleased that it was her idea right at the beginning but it got delayed, she wanted to do it all along."

The notion of using the land for a park came after the municipality weighed a variety of options, said Eby.

"There were different ideas that we had for it. At one point, we were even looking at it for a parking lot because there were so many activities going on in the Town Hall that parking was a problem."

When the town got its land-use planning program organized and started looking at what to do with its Bolton Corridor, the highway running through Bolton Centre and South Bolton, it gradually started looking at the concept of a park to improve the look of the village.

"We started looking more in terms of having park land around the village (which) would serve two purposes," said Eby. "One to slow down traffic, a never-ending war, and the other to beautify the community," she explained.

In the future, the town intends to build pedestrian walks within the park, along the water.

"They can use it as an access to the river make a walkway and maybe a nature walk down by the river," said Eby. "What we don't want to do is to change the natural look."



MURIELLE PARKES/CORRESPONDENT

Members of the Duranceau family and the East Bolton community attend the inauguration of Cécile Fortin Duranceau Park (l-r): Nicholas Laplante (grandson), Alma Duranceau-Sylvestre (granddaughter), Suzanne Duranceau (daughter), Lise Barrette (councillor), Sally Crocker (councillor), Sheila Needham (councillor), Joan Westland-Eby (mayor), Nicole Duranceau (daughter), Pierre Duranceau (husband).

## Wales Home News

# Inclement weather turns cook-out into cook-in

As you know, gloomy weather on Canada Day rather warped the plan for a cook-out. The Staff and Nurses saved the day by rushing around and turning the whole thing into a "cook-in."

The weather was windy, but more co-operative on the July 22. Richmond Odd Fellows came to the Home with plans for "Christmas in July."

Drinks, hot-dogs and ice cream was especially tasty amid the balloons and trees on the lawn near the Norton Building. Poor Santa had quite a hard time though, with the breeze and all that heat.

On the seventh, the Women's Auxiliary to the Wales Home served up strawberries and ice cream to the patients in the infirmaries. The following day, Kelly and Thelma set up tables in the Main Living-room and the other residents were treated to the same wonderful fare.

On the fourteenth, Kelly showed a video of the January Ice Storm. Once again, we saw the eerie beauty of ice coated trees and fallen and broken power lines. We looked out the win-

dows and marveled that Mother Nature has already healed some of the damage; then, we switched on a light - just to check.

Shortly after the video, 21 residents and staff members climbed into cars or vans and headed West...

The jaunt; organized by Kelly and led by Earl Bracey took them over Melbourne Ridge to the restaurant "Au Royaume du Steak" in Waterloo for a lovely dinner.

After dinner Earl led the group home through St. Joachim and Acton Vale.

All agreed that the food and the journey had been most enjoyable.

On the evening of the twenty-ninth, a number of residents, once again climbed into cars. This time to top off their suppers by attending the Ice cream Social sponsored by the Ladies of Ulverton and Kirkdale.

The social was held in the Ulverton Church Hall and offered a wide choice of delicious sauces and cakes.

The four people who attended the concert in the Art Center in Richmond found it most enjoyable.

Other entertainment of the month

included Breakfast Club with Kelly, bowling at Lourama, weekly trips to Richmond, Church services on Sundays and Wednesday mornings, exercises, coffee breaks and Bingo. Herby Mason now helps Kelly with the Bingo games. His friendly manner keeps things moving.

Then, of course, there's the little shop on Tuesdays and Fridays, the Friday afternoon teas, the monthly birthday party brought to us by the ladies of the various groups around town.

On the sixth we had an opportunity to buy jewelry and on the eighth, Nicolynne clothing dropped by to offer their wares.

Fourteen birthdays were celebrated throughout July.

Ida Johnston turned 102 years old on the eighth. A number of her friends gathered on the fourth floor to wish her a happy birthday. She is now trying to get a thank you card off to them before next year.

Alan Stalker turned 92. His daughter, Velma, came from Alaska to help him celebrate.

Alan's party was held in the Cleve-

land Restaurant. Velma arrived the day before his birthday and stayed a couple of weeks. They spent a lot of time investigating changes that had occurred to old familiar areas.

Greetings and best wishes to all of you with special salutations to our Official Deliverer of Birthday Cup Cakes. Who delivers that special cup cake to the Special Deliverer of Cup Cakes??

Residents were sorry to bid farewell to Rev. Daniel Forget and his wife Bonnie Jennings, who have left Richmond and Danville to minister to folks in the Gloucester area. We wish them all the best in their new life.

We also wish a speedy recovery to Norma Knowles, who is a patient in the C.U.S.E. Norma is not a resident of the Home but she has faithfully organized hymn sings for the residents following Sunday church service for some time now.

We miss you, and your music Norma, get well soon.

Well, that's it folks. Good luck, good health, good dreams until the next time.

Submitted by Alleda Nixon

**Cards of Thanks**

**DILLON** - I take this opportunity to express my sincere appreciation to the doctors and nurses at the Hotel-Dieu and Argyll Pavilion, my family and all those who sent flowers, cards, food or visited me. Especially do I thank Leo, Cathy and Murdina for all their help and visits. Your kindness will always be remembered.

JEAN DILLON

**GAUVIN, Donald** - I would like to say thank you to everyone who drove me to the hospital at the time my husband was a patient there. The doctors and nurses, 3rd floor of the BMP for his care and to all who visited him. Thank you to all who came to the memorial service, for the lovely lunch, for all the cards sent to me and to anyone who helped in any way.

LOUISE LUCE GAUVIN

**Card party**

Ives Hill

The Ives Hill Cemetery Committee held a card party at the Ives Hill Hall on Wednesday afternoon July 22, at 1:30 p.m., when cards were played at 13 tables.

Prizes for first prized lady with 6140, Ruby Sheldon; second with 5900, Irene Decoteau; lady's low with 2460, Josephine Harrison.

Prizes for first prized gent with 6940, (played as a gent) Beulah Walker; gent second with 6160, Archie Nelson; gent low with 2660, Dorothy Shattuck.

For special prizes ten no trump without joker, Dot McCourt; four aces went to Madeleine Dezan. The person with the most skunks was Doug MacKey.

Instead of a grocery box, the prizes were two handmade cushions, won by Mrs. Sage; a pair of honey bee candles were won by Josephine Harrison.

Door prizes won by Brenda MacDonald, Mildred E. Holliday, Frene Decoteau, Ruby Simpson, Ruby Sheldon, Louise Peasley, Frances Whittle, Bert Arbery, Alice O'Conner, Gene Raymond, Eddy Nelson, Dot McCourt, Len Swallow, Madeleine Dezan, Doug Mackie, Josephine Harrison, Audrey Nelson, Doreen Rand, Irene Arbery, George Peasley, Marian St-Onge, Sue Nichols, Sylvia Tyler, Gerry Swallow, Archie St. Onge, Gerald Decoteau, Gerald Fowler, Claire Gilbert, Doreen Deacon, Olive McCourt.

On behalf of the Ives Hill Cemetery Committee we would like to thank all who came and supported us and those who helped towards the lunch and who gave door prizes.

Hope to see you all again next year.

Submitted by  
Jessica Nugent

**Birth**

**BELL** - Perry and Annie Vachon are thrilled to announce the birth of their second son, Jacob Samuel, born July 14, 1998 at CUSE Hospital, weighing 8 lbs. 4 ozs. Proud grandparents are Ronald and Vivian Bell of St. Isadore de Clifton, Normand and Lise Vachon of Sawyerville. Great grandparents are Isabel Bell of Sawyerville, Ruby Alden of Bury, Marie Rose Vachon of St. Mathias and Mr. and Mrs. Adrien Perron of Coaticook, Quebec.

**Deaths**

**BADGER, George** - At the Brome Missisquoi Perkins Hospital in Cowansville, August 7, 1998, at the age of 73 years George Badger, beloved husband of Dorothy Sweet. Dear father of Gary, Linda, Michael, Edward, Allen and Darlene. Cherished grandfather of seven grandchildren. Dear brother of Donald, Kathaleen and Eva. Also survived by sisters-in-law, brothers-in-law, nieces and nephews, other relatives and friends. Resting at the Bessette & Sons Funeral Home Inc., 5034 Foster St., Waterloo, Tel: 450-539-1606, Fax: 450-539-3035. Funeral service will be held at the Fulford United Church on Monday, August 10, 1998 at 2 p.m. Visitation on day of the funeral from 12 p.m. (noon) to 1:30 p.m. Rev. Marian Charles officiating. Interment at the Fulford Cemetery.

**BIEBER, Wilson Henry** - Peacefully on August 9, 1998 at St. Anne's Hospital, in his 81st year. Wilson leaves to mourn his wife Penelope Furber and his children and grandchildren. Resting at Cass Funeral home, 295 Principale St. S. Richmond, Que. where friends may visit Monday, August 10, 1998 from 1 to 2 p.m. A funeral service will be held on Monday, August 10, 1998 at 2 p.m. at Cass Funeral Home Chapel. Rev. Ruth Matthews officiating.


**Death**

**KINSMAN, Katharine Nixon Bell, B.A., M.A., D.D.L.** - Suddenly and peacefully, August 5, 1998, of pneumonia, at the CUSE Bowen in Sherbrooke, aged 89. Dearly missed by her many friends, and especially by a loving family; daughter Jocelyn Mascarenhas and husband Donald, and grandchildren Jeffery, Katharine, Jeremy, Nicola, and Emily, all of London, U.K.; and younger son Jeremy Kinsman and wife Hana, of Rome, Italy, and granddaughter Juliet, also of London. Pre-deceased in 1965 by husband Ronald, of Montreal, and Alcan, and by elder son Michael Jon, who died in York, England in 1985. Kay Kinsman was born in Los Angeles, grew up in Cuba, and studied art in Paris in the early 30's. She moved with her husband before the war to Montreal, where her watercolours of the disappearing parts of the older city and the Harbour became cherished, and featured in many exhibitions. Many were included in her Montreal Sketchbook, published in 1967, followed several years later by Broadway Sketchbook, and then a Sketchbook on Lennoxville, Que., where she moved in 1980 after several years painting in England. In Lennoxville, she returned to university at Bishop's completing a B.A. in her seventies, and then an M.A. in medieval history at McGill University in 1987, drawing from her musical background (a diploma in piano from the Royal Toronto Conservatory) to claim through research that the first known song in English, "Summer is a-cummin' in" had been created by a monk at Reading Abbey, John o'Fornsett, the subject of a book still uncompleted when she passed away. More recently, she was awarded an Honorary Doctorate by Bishop's University for her lifetime of painting, scholarly curiosity, and passion for the arts. Funeral services will be on Thursday, August 13 at 2:00 p.m., in St. Mark's Chapel, Bishop's University. Funeral arrangements entrusted to Cass Funeral Home, 6 Belvidere St., Lennoxville, Que.

**Deaths**

**LOVELAND, Doris (Clark)** - Suddenly at the Grace Christian Home on Saturday, August 8, 1998. Doris Loveland, in her 95th year, beloved wife of the late Kenneth Loveland and loving aunt of Joan Flynn Clark (Daniel) of Toronto, dear great-aunt of Andrea of Toronto and Michael of Calgary. Funeral service will be held at the Steve L. Elkas Funeral Home, 601 Conseil St., Sherbrooke, Que., J1G 1K4, Tel: 565-1155, fax: 820-8872 on Tuesday August 11, 1998 at 10:30 a.m. Followed by interment of ashes at the Elmwood Cemetery at a later date. Please note: Visitation on Monday, August 10, 1998 from 2 to 4 p.m. and on day of the funeral from 10 a.m. to 10:30 a.m. In lieu of flowers donations to the Quebec Heart and Stroke Foundation, 2630 King St. West, Suite 150, Sherbrooke, Que. J1J 2H1 would be appreciated by the family.


**WING, Harry** - At the Brome-Missisquoi-Perkins Hospital in Cowansville, on Sunday, August 9th, 1998. Harry Wing in his 83rd year, beloved husband of the late Molly Davis. He was the son of the late Leman and Goldie Wing. His two sons Keith and Dawson (Christine) and their families. Also left to mourn are many sisters and brothers and their families of the late Molly Davis. Visitation will be held at the Desourdy Wilson Funeral Home, 318 Knowlton Rd., Knowlton, Que., JOE 1V0 (450) 243-5568 or 263-1212 on Monday, August 10, 1998 from 2 to 4 p.m. and 7 to 9 p.m. There will be an Oddfellow's service; Monday evening at 8 p.m. Funeral service will be held on Tuesday, August 11, 1998 at 10 a.m. from St-Paul's Anglican Church in Knowlton. Followed by interment at the Knowlton Protestant Cemetery. Flowers, or donations in his memory to the Independent Order Oddfellow, 476 Knowlton Rd., Lac Brome, Que. JOE 1V0 would be gratefully appreciated and acknowledged by the family. Please take note; Tuesday the day of the funeral, the funeral home will be open at 9 a.m.

**Prepare  meals with our cookbooks**

*Heart Smart*

- More Heart Smart Cooking
- Heart Smart Chinese Cooking
- Simply Heart Smart Cooking
- The Lighthearted Cookbook
- Lighthearted Everyday Cooking

To order, please call.  
Tel.: (514) 871-1551 or  
1 800 567-8563



**RATES and DEADLINES: ANNOUNCEMENTS & NOTICES**

**BIRTH & DEATH NOTICES, CARDS OF THANKS, IN MEMORIAMs, BRIEFLETS:**

Text only: 30¢ per word. Minimum charge: \$7.50 (\$8.64 taxes included)

Discounts: 2 insertions - 15% off, 3 insertions - 30% off

With photo: additional \$18.50. **DEADLINE:** Noon, day before publication.

**BIRTHDAY, ANNIVERSARY & GET-WELL WISHES, ENGAGEMENT NOTICES:**

Text only: \$6.50 (includes taxes)

With photo: \$18.50 (\$21.29 taxes included) **DEADLINE:** 3 days before publication.

**WEDDING WRITE-UPS & OBITUARIES:**

With or without photo: \$18.50 (\$21.29 taxes included)

**Please Note:** All of the aforementioned (except death notices) must be submitted type-written or neatly printed, and must include the signature and daytime telephone number of the contact person. They will not be taken by phone.

**DEADLINES FOR DEATH NOTICES:**

For Monday's paper, call **819-569-4856** between 5:30 p.m. and 7 p.m. Sunday.

For Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday's edition, call **819-569-4856** or fax **819-569-1187** (please call to confirm transmission) between 9 a.m. and 7 p.m. the day prior to the day of publication. The Record cannot guarantee publication if another Record number is called.

# Squirrel dined on fruit and slept with reverend

**Dear Ann Landers:** Our 13-year-old daughter, "June," is an animal lover. She announced when she was 9 that she was



**Your Birthday**

Monday, Aug. 10, 1998

Your standing among peers will become greater and greater in the year ahead. In situations where you didn't mind letting others lead, you'll be a challenger for chairman of the board.

**LEO** (July 23-Aug. 22) Be on the alert today for new ways to supplement your income. If you check out the right areas, you could uncover something rewarding. Major changes are ahead for Leo in the coming year. Send for your Astro-Graph predictions by mailing \$2 and SASE to Astro-Graph, c/o this newspaper, P.O. Box 1758, Murray Hill Station, New York, NY 10156. Be sure to state your zodiac sign.

**VIRGO** (Aug. 23-Sept. 22) You have a number of loyal friends you may not be aware of, so don't be bashful about asking for help if you need back-up. They'll stand behind you.

**LIBRA** (Sept. 23-Oct. 23) That significant break you've been hoping for appears to be getting nearer and nearer. There is a substantial opportunity around you now, so make the most of it.

**SCORPIO** (Oct. 24-Nov. 22) By all means accept social invitations today. You'll enjoy yourself, and you might meet new and constructive contacts.

**SAGITTARIUS** (Nov. 23-Dec. 21) You'll get stronger as you near the finish line today. Don't fret if you have a slow start; you'll generate plenty of speed in the home stretch.

**CAPRICORN** (Dec. 22-Jan. 19) Not only will you have an abundance of bright ideas today, you'll also know how to use the clever concepts of associates.

**AQUARIUS** (Jan. 20-Feb. 19) Material prospects look encouraging for you today, and there's a possibility you'll be able to add to your resources through unused channels.

**PISCES** (Feb. 20-March 20) You have an attractive personality to being with, and today these enviable qualities will be accentuated. Be yourself, and you'll win.

**ARIES** (March 21-April 19) A family member may be your benefactor today. This person will help you gain from situations others initiate.

**TAURUS** (April 20-May 20) Big ideas could prove beneficial to you today. They may involve something you're hoping to sell, or an arrangement you have with a large organization.

**GEMINI** (May 21-June 20) Major achievements are probable now in matters affecting your career. If there's something significant you're anxious to start, do it today.

**CANCER** (June 21-July 22) Matters requiring leadership may be placed in your hands instead of others today. Accept the challenge; it'll prove you have the right stuff.

going to run an animal hospital when she grows up, and I'm sure she'll do it.

June wants to know if you can find out what happened to the squirrel in Circleville, Ohio, that was found on the street by a female minister. June heard about it on the radio. Thanks, Ann, for

any information you can give us. — June's Mom in Ohio

**Dear Mom:** I did a bit of checking and found an Associated Press story on the subject. Here it is: Rev. Mary Jane Clifton found the squirrel on the street when it was a baby, took it home and named it Angele Daniel Nicole. She fed it fruits and nuts, and it was very content. It even slept in bed

with Rev. Clifton and her husband. Everything was going well until Angele won first prize in a recent contest for "most unusual pet." Angele's photo appeared in the newspaper, and the Ohio Division of Wildlife authorities showed up at the Cliftons' home and ordered them to turn the animal over to wildlife officials. The Cliftons refused and were charged with possession of wild game for not having a permit to keep the animal. They had to appear in Circleville Municipal Court.

Your daughter will be thrilled to learn that the judge threw the case out of court and told the Cliftons they could keep Angele. It's a good thing, too. After having slept in a bed with linen sheets for several weeks, I doubt that Angele would be happy sleeping in a tree.

**Dear Ann Landers:** This is in response to "Pro Writer in Maryland," who warned against borderline phony agents, editors and publishers.

Publishing today is a highly competitive business. Most major publishers are owned by conglomerates and are interested only in the bottom line. The majority of editors are acquisition editors.



ANN LANDERS

This means they buy books already edited, complete and ready to send to the typesetter. Literary agents around the country receive up to 200 manuscripts a week, but less than one in 500 is ready for publication.

How can aspiring writers find the guidance and help they need to get published? Ethical agents often refer writ-

ers to independent editors so their books will have a chance in the marketplace. Here are some guidelines for writers seeking agents and editors:

1. Do your homework and find out how publishing works. Read *Publisher's Weekly* and other sources. Go to writing conferences and book signings and talk to authors and agents. Ask questions.

2. Agents who believe your book has potential may refer you to an editor to coach you through an edit or rewrite. Expect to pay for editorial services, but protect yourself by asking for references and then calling to check them out. Ask editors and agents about their track record of sales.

3. Before starting work with an editor, get a written agreement.

I hope this will help aspiring writers who are interested in a literary career. — Monica Faulkner, Faulkner Editorial Services, Santa Monica, Calif.

**Dear Monica Faulkner:** Thanks for the information. And now I hope you are prepared for the mail and phone calls generated by your letter. Good luck. You are going to be inundated.

## High Forest

Alice Wilson  
889-2932

Rev. Howard and Shirley Fraser of Kingston, Ont., were callers of Roland and Theda Lowry. Roland and Theda were in Kinnear's Mills to attend the Annual L.O.L. and L.O.B.A. church service at Candlish United Church and were dinner guests Lawrence and Audrey Allen and family. They also attended the Orange Picnic at the MacRae grove, the supper and dance following.

## 90th birthday

There will be a 90th birthday party celebration for Elda Martin of 4008 Main St. in Dunham on Saturday, August 15 from 2 p.m. to 8 p.m. Best Wishes Only please.

## 61st birthday wishes

Happy birthday to Maria Burynski Bielanski of the London Residence who celebrates her 61st birthday on August 10. Love and best wishes from the residents and staff.

North 08-10-98			
♠ 7 5			
♥ A K J 9 7 6 5			
♦ 10 5			
♣ J 4			
West	East		
♠ K	♠ 10 6 4 3		
♥ Q 4	♥ 10 3 2		
♦ J 8 7 6 3 2	♦ K 9 4		
♣ 8 7 6 3	♣ 10 5 2		
South			
♠ A Q J 9 8 2			
♥ 8			
♦ A Q			
♣ A K Q 9			
Vulnerable: North-South Dealer: West			
South	West	North	East
3 ♠	Pass	3 ♥	Pass
4 NT	Pass	4 ♠	Pass
6 ♠	Pass	5 ♦	Pass
		Pass	Pass
Opening lead: ♦ 6			

Monday, Aug. 10, 1998

## Heading up high

By Phillip Alder

When you realize that you and your partner are heading toward a slam, do you quiver like Tennyson's aspens, or do you feel red corpuscles aplenty coursing through your veins?

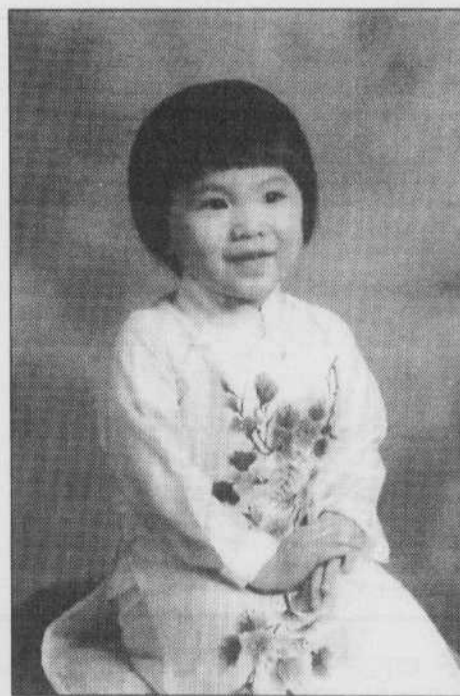
In the first of six slams this week, how would you play in six spades after a low-diamond lead from West? Or in six hearts after a low-diamond lead from East?

In the 1960 World Team Olympiad, both North America and Italy reached six spades. (Yes, you and I would have bid and made seven hearts — or seven no-trump! And six hearts isn't bad. Win with dummy's diamond ace and play off your two top hearts. When the queen drops, claim all 13 tricks. But if she doesn't appear, run the clubs to discard your diamond and spade losers.)

When South responds three spades over three hearts, he is showing a good hand with, usually, at least a six-card suit. North, having already shown his heart suit, should support spades.

In six spades, the only problem is in the trump suit. The Italian South, Pietro Forquet, started with the ace. When the king dropped, he finessed East out of the spade 10 and scored up an overtrick. The American declarer, B.J. Becker, played a club to dummy's jack, then he finessed the spade queen. On the second round of trumps, Becker cashed the ace, so he lost two spade tricks: one down.

I think Becker was unlucky. Cashing the ace will lose when West has a singleton three, four or six, which is more likely than a singleton 10 or king. And playing to finesse twice in spades through East isn't that dangerous.



Catherine Kim Loan, three year old, daughter of Fred and Susan Rupert of St. Marys, Ontario. Sister to Douglas and granddaughter to Elsie Beattie, Lennoxville and Wally and Joanne Anderson of Harrow, Ontario.

Catherine arrived in Canada from Vietnam, December 8, 1996.

CELEBRITY CIPHER

by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another. Today's clue: F equals C

'JXO PZNGJ JXVKL BTZAJ
CBKBLVKL VG JXO IBM MZA
NOBSVWO MZA PBKJ JZ PVK
CZNO JXBK JXO YSBMONG IZ.'

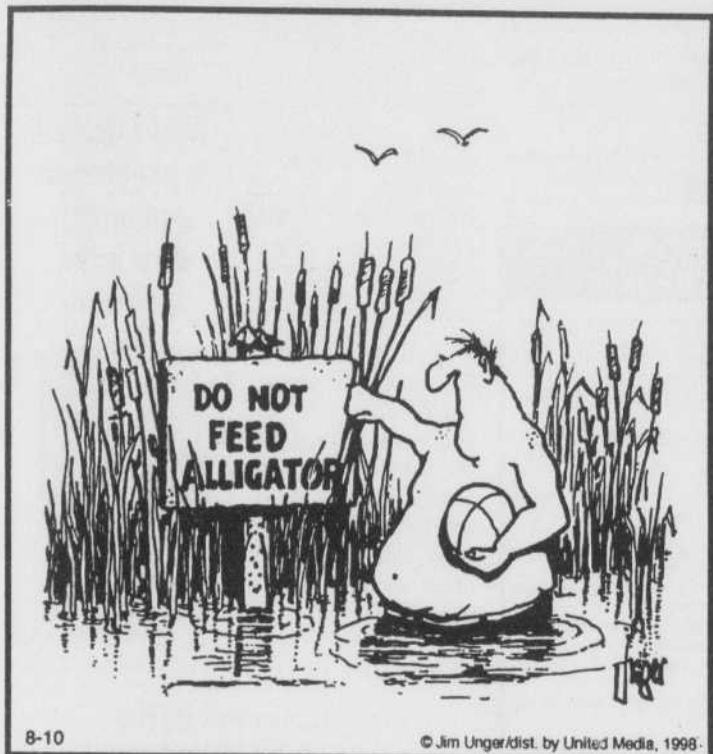
LOKO CBAFX

PREVIOUS SOLUTION: "Every time I look at you I get a fierce desire to be lonesome." - Oscar Levant

(c) 1998 by NEA, Inc.

10

HERMAN® by Jim Unger



8-10

© Jim Unger/dist. by United Media, 1998.

KIT 'N' CARLYLE® by Larry Wright

Carlyle's CAT HALL OF FAME
I TOSSED JASPER A QUARTER AND HE BROUGHT ME A NICKEL CHANGE.
Jasper, owned by John & Leslie Nedza of DuBois, Pa., loves to fetch coins tossed to him.
E-mail your Cat Hall of Fame nomination to lwright@delnews.com
©1998 by NEA, INC.

HOCKEY SCHTICK: OFF-SEASON® by JAMIE WAYNE



ALLEY OOP® by Dave Graue and Jack Bender



FOR BETTER OR FOR WORSE® by LYNN JOHNSTON



THE MICE SQUAD® by LARRY PURDY



THE GRIZZWELLS® by Bill Schorr



ARLO & JANIS® by Jimmy Johnson



CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.  
 E-MAIL: RECORDAD@INTERLINX.QC.CA  
 OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND 4:00 P.M.

CLASSIFIED

OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO:  
 THE RECORD, P.O. BOX 1200, SHERBROOKE, QUEBEC J1H 5L6

001 Property For Sale

**EXCELLENT OPPORTUNITY** for the right people. Bring your cows and quota. All tile drained land. Not far from Cornwall, Ontario. You owe it to yourself to see this farm. A beauty! Reply to Box 267, c/o The Record, P.O. Box 1200, Sherbrooke, Que., J1H 5L6.

**LENNOXVILLE - IN THE 30's!** Cozy 2 bedroom home. Central location. Why pay rent, own your own home for approx. \$250/month. (819) 563-9519.

**MASSENA, NY AREA**, 5 acres, 200 ft. on St-Regis river, \$7,500 US. Ogdensburg, NY area, 15 acres, 500 ft. road, \$10,500 US. Quality land (978) 448-9688.

035 For Rent

**2 ROOMS**, available immediately. Electricity included. Semi-furnished or furnished. Quiet building. Condo style. (819) 346-9881.

**3 1/2, 4 1/2.** Available immediately. 5 minutes from Bishop's. Near Sherbrooke University. Large. Very clean. Swimming pool. (819) 346-9881.

**5 JAMES ST.**, 3 1/2 rooms, available immediately. Quiet persons preferred. Heat, hot water, stove and fridge included. (819) 569-4958, leave message.

**AYER'S CLIFF - Strathcona Street.** 4 1/2 room apartment. Available immediately. Call (819) 838-4786.

**LENNOXVILLE - Large 4 1/2 room apartment**, heated, hot water included. Quiet area. Call (819) 566-4257.

**LENNOXVILLE - 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2.** Best prices in the region. Call (819) 823-5336.

035 For Rent

**LENNOXVILLE - 3 1/2, 4 1/2**, heated, hot water included. **Room:** furnished, heated, hot water, electricity, cable included. Call (819) 571-2065 (cell phone), (819) 835-5315, (819) 823-2576.

**LENNOXVILLE - 3 1/2**, furnished, all utilities included. \$350/month. Call (819) 571-3829 or 563-7548.

**LENNOXVILLE - 4 1/2 room apartment**, quiet area. Available immediately. \$390 per month. Call (819) 346-0322.

**LENNOXVILLE - 4 1/2**, basement of private home, no pets, washer & dryer outlet, fridge, stove and dining room set, not heated. Available immediately. \$250. Call (819) 565-8921.

**LENNOXVILLE - House for rent**, corner of St. Francis and Lavigerie. 3 bedrooms, finished basement, large lot. Furnished or not. Available September 1. \$550/month. (819) 566-0848.

**LENNOXVILLE - House on Queen Street**, close to downtown, quiet. Also 4 1/2 at 238 Queen. Both available September 1. (819) 821-0112.

**LENNOXVILLE - Large 5 1/2 to sublet.** Pool and sauna. \$445/month, hot water included. (819) 347-7407.

**LENNOXVILLE, 70 Belvidere**, 1 1/2, 4 1/2, (819) 565-1035, (819) 843-0317. 35 Speid, large 3 1/2 basement apartment in home, utilities included, (819) 843-0317. Old North: 1 1/2 to 4 1/2, (819) 821-4849.

**LENNOXVILLE: 3 1/2**, in new building, with parking. Available August 1. (819) 849-2544, 823-2509 or 844-0700.

035 For Rent

**LENNOXVILLE: 75 Winder.** Small (6 apt.) building, storage, parking. Available now. 4 1/2, \$376/month heated. Call (819) 564-2906.

**LENNOXVILLE: 4 1/2 room apartment.** Queen Street. Close to all services. Available September 1 or sooner. Call days (819) 566-4274 or evenings 346-6527.

**LENNOXVILLE: 5 1/2**, renovated, quiet triplex, heat, hot water, washer/dryer outlet. Available now. Non-smokers only. (819) 563-4349.

**NICE LARGE 4 1/2, 5 1/2.** Heated, hot water. Quiet. Near Bishop's University. Call (819) 820-7699 or 566-5410.

**WATERVILLE - 5 1/2 room apartment to rent** in a duplex. Close to all services. Available immediately. Call (819) 572-2649 or 573-0717 after supper.

050 Rest Homes

**BROOKS RESIDENCE** for people who need nursing care. Large room with call-bell, nurse, therapeutic bath. Ask for our brochure. (819) 822-0330.

100 Job Opportunities

Trouble finding a job, writing a résumé, discovering your potential, or even where to begin? **Job Links and Eastern Townships School Board Career/Employment Counselling Services** can help (819) 566-2422.

**ATTENTION STUDENTS!** Make a lot of money selling chocolate bars. New products available. Nothing to pay in advance. Fast delivery. 1-800-383-3589.

**Need a tractor?**  
 Find it in the Classifieds!



**(819) 569-9525**  
**(450) 242-1188**

100 Job Opportunities

**ATTENTION!** Let everyone know your classified ad is **NEW** on its first day of publication!

Attract more attention to your ad on its first day of publication by including a new ad logo (shown here)

NEW AD

For only **\$3.00**, a new ad logo will help you get quick results. Some restrictions apply. For more details call:

**(819) 569-9525**  
**(450) 242-1188**

**I'M LOOKING** for a dynamic and responsible couple or two people living together to be Caretakers (managers) of an apartment building. Have to live on the premises. Call (819) 566-8220, for Lennoxville.

105 Sales Reps Wanted

**LIGHTING.** Sell stores, offices, industries. Commission. Established 1945, call 1-800-263-4733 or Box 909, LCD #1, Hamilton, Ontario, L8N 3P6.

145 Miscellaneous Services

**DAN'S SERVICE - Service on household appliances:** washers, dryers, stoves, refrigerators, etc. Tel. (819) 822-0800.

**LENNOXVILLE PLUMBING.** Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at (819) 563-1491.

154 Summer Camps

**HORSEBACK RIDING Summer Day Camp** for children 8 years and older in Sutton. 1/2 day camp to ride, learn about horsemanship, stable and tack management. Private or semi-private lessons also available. Handicap children are welcome for a special program. Contact Anna at (450) 538-3387.

190 Cars For Sale

FOR IMMEDIATE LIQUIDATION UP TO \$4,000 REBATE

- '98 Toyota Corolla VE, blue, manual, 4 cyl., AM-FM/cass., 2 speakers, pwr br/steering, 4 door, 20,000 km.
- '98 Toyota Corolla VE, beige, auto, 4 cyl., AM-FM/cass., 2 speakers, pwr br/steering, 4 door, 27,000 km.
- '97 Toyota Tercel, green, auto, 4 cyl., AM-FM/cass., pwr br/steering, 2 door, 14,814 km.
- '96 Toyota Avalon XLS, white, auto, 6 cyl., ABS, AM-FM/cass., 6 speakers, CD, A/C, elect. windows, cruise, sunroof, auto. seats, pwr br/steering, 4 door, 62,000 km.
- '96 Honda Civic CX, green, auto, 4 cyl., ABS, AM-FM/cass., 4 speakers, A/C, elect. windows, cruise, pwr br/steering, 4 door, 52,000 km.
- '95 Toyota Corolla, white, manual, 4 cyl., AM-FM/cass., 4 speakers, A/C, pwr br/steering, 4 door, 71,000 km.
- '95 Chevrolet S10, purple, manual, 4 cyl., AM-FM/cass., 4 speakers, pwr br/steering, 2 door, 63,000 km.
- '94 Plymouth Colt GL, white, manual, 4 cyl., AM-FM/cass., 4 speakers, pwr br/steering, 2 door, 28,000 km.
- '94 Oldsmobile Regency, prune, auto, 6 cyl., ABS, A/C, elect. windows, cruise, 4 door, 72,000 km.
- '92 Geo Tracker, red, manual, 4 cyl., AM-FM/cass., 4 speakers, pwr brake, 2 door, 63,400 km.
- '90 Toyota Tercel, blue, manual, 4 cyl., AM-FM/cass., 4 speakers, pwr brake, 2 door, 64,500 km.
- '90 Volks Golf, blue, auto, 4 cyl., 2 door, pwr br/steering, 2 door, 79,600 km.

**RELAIS TOYOTA**  
**(819) 563-6622**  
 2059 King St. West  
 SHERBROOKE

190 Cars For Sale

**1985 NISSAN STANZA**, 4 door, 91,000 km., in good condition. Call (819) 872-3204.

**1996 MERCURY SABLE LS**, exceptionally clean, 89,000 km. Hwy, green, full load. Evenings (819) 569-5318, work (819) 838-4257.

290 Articles For Sale

**BUG DEFLECTORS - Tinted**, for Dodge, G.M., Ford, pick-ups, vans, Explorers, Broncos. \$50 each. 1974 Dodge Cuda (good condition). Call (819) 872-3486.

**WASHER, DRYER, electric stove, G.E. air conditioner 600 BTU, ShopVac, fiberglass lawn table and umbrella, bookcase, step stool, spreader (2 gallons).** (819) 562-9490.

190 Cars For Sale

290 Articles For Sale

**URGENT - MUST SELL 2 all Steel Quonset Buildings - High Sidewall Models - Brand new - never constructed.** One is 30 x 40. Easy to erect! Perfect for the do-it-yourselfer. Sacrifice Prices - Call Today 1-800-557-1161.

295 Articles Wanted

**BUYING STERLING SILVER CUTLERY**, sets or single pieces, silver tea sets, napkin rings, Moorcroft, Gouda, jewellery, Hummels, Royal Doulton, silver plate. For private appointment 1-800-267-2732, (514) 684-3528.

**COLLECTOR BUYS GUITARS** made before 1970. Paying \$400 to \$10,000 + for certain models by Gibson, Fender, Martin, Gretsch, Epiphone and National. Call Steve, anytime. 1-800-964-3544.

395 Home Improvement

**STEVE'S CARPETS** For all your floor covering needs. Installation. Free estimate. Payment plans available. 11 Queen, Lennoxville, (819) 566-7974.

430 Personal

**CANADIAN PSYCHICS.** Uncover your destiny. 24 hrs. Let us tell you the answers. Accurate and affordable. 1-900-451-7070. \$2.89/min. 18+

**Find a deal on a plumber or a plum of a deal in the Classifieds**



**(819) 569-9525**  
**(450) 242-1188**

**Sawyerville**  
 Alice Wilson  
 889-2932

Mr. Bryan Morrison of Ottawa spent a week with his parents Lloyd and Hilda Morrison and sister Shirley.

Mr. and Mrs. Clayton Lancaster and Jeffrey of Richmond were luncheon guests of Alice Wilson on July 25.

Mr. and Mrs. Richard Lowry of Ottawa were weekend guests of their aunt Ferne Parker also visited other relatives and friends. Linda and Brian Gillam of Montreal were supper guests of Ferne Parker and all had a good visit. Linda Trebble of Calgary spent a day visiting Ferne and also visited Clayton in the Argyle Pavillon in Sherbrooke.

Friends of Irwin McBurney are pleased he has returned home after spending ten weeks in the three different hospitals and hope he continues to gain.

Mr. and Mrs. Don Rolfe, daughter Cara and grandson Jacob of Corbeil, Ont., were callers of Evelyn Macey.

Grant and Lois Garneau of Fredericton, N.B., spent a few days with his mother Evelyn Garneau. Dinner guests Mrs. Garneau were Michael and Marina Garneau and baby James of Pointe Claire and Jack and Lois Garneau. Peter and Mary Beth Garneau of Ottawa were overnight guests of his grandmother at her cottage on Lake Lovering.

**SPACED OUT?**  
**Find more square footage in the Classifieds!**  
 Before you wear a hole in your soles, check our Real Estate listings daily for a shoe that fits your family and budget.

# Brompton Road Women's Institute Surprise 75th birthday party

The August meeting was held at Edna Hatch. President Irene opened the meeting with the Creed, Salute to the Flag and Oath of Citizenship.

She welcomed the members and one guest and thanked Edna for hostessing meeting. Motto of the month "Life without neighbours is like a garden without flowers."

Roll Call, was answered by eight members, telling some very funny stories.

Minutes were read by Meryl and approved. Correspondence included a letter from Communications-Quebec and thank you's from S.P.C.A. and Heart and Stroke Foundations for donations. A letter also from Eastern Townships Research Centre. Also newsletter from Convention at MacDonald.

Beth gave a satisfactory treasurers report.

Myrtle reporting for Agriculture. Farmers have good hay crop, clipping sheep, dog show held in Lennoxville. Hydro hoping money talks. For Citizenship & Legislation, Bridge closed for repairs at Lennoxville, Eustis underground mine. Read outlines from both Agriculture and Citizenship and Legislation from Provincial Convenors.

Education and Cultural Affairs, Eunice absent.

Edna for Canadian Industries read "Big omellette at Granby Food Festival:

Read provincial outline.

Home Economics and Health, Mary read article and tip on dehydration and gave recipe for frozen strawberry cream.

Beth for publicity, sent report to press, gave report on our special member Annie Goodfellow 97th birthday party we attended at Argyle Pavilion. Gave highlights on her holiday spent in Calgary, where she visited the zoo and stampede.

For Sunshine, Irene had sent several cards, sympathy, get-well and birthday.

Meryl for Environment: Polka Dot turtle becoming extinct and read "The Origin of Canada."

The meeting adjourned and Edna served a lovely salad lunch, with a beautiful birthday cake, to Meryl.

The meeting reopened with singing of the Ode. Business re our Christmas meeting and our 75th anniversary taking place in February 1999. Plans were completed for both.

Members had decorated hat contest with Rita Nugent. Our guest as judge. Prizes were to Myrtle and Meryl, but all modeled their hats. Pictures were taken.

Other business was attended to. The meeting adjourned and we all enjoyed a cold drink and cookies and a social hour spent.

Next meeting will be held Sept. 8th at Margaret Smith's cottage.

B. Cullen, publicity

Evelyn Judd was honored with a surprise birthday party when she arrived at the Royal Canadian Legion Hall, July 18th. She was presented with a carnation corsage and a birthday hat, by her daughter Linda Kraak of St. Jacobs, Ont.

Mrs. Judd welcomed many relatives, former neighbors from Ontario, Cowansville, Bedford, Glen Sutton, Abercorn, Chambly and Sutton, Que., relatives from North Troy, Essex Jct. Enosburg Falls, Swanton, and Alburg, Vt.

Pictures were taken, social afternoon was enjoyed followed by refreshments of sandwiches, chips, veggies, and lovely birthday cake decorated in her favorite

colors of violet and purple, flowers made by Debbie Messier, Sutton was served by her daughter and granddaughter Maria Roth.

She was the recipient of many cards, money, and gifts from a table decorated with pictures of Evelyn in "the old days."

She thanked everyone for coming and making this a special day, which was hosted by Linda and Gerry Krack, Maria and Daren Roth of Ontario. Elden Judd assisted Roland Guyette, of getting her there, Mrs. Elizabeth Guyette and Adeline Johnson catered the refreshments.

## Danville

Marlene Brown 839-2726

Betty and Eric Ingrey recently returned from New Brunswick after visiting their daughter, Jamie and her family.

Kim McKenna and her three daughters from Ontario recently spent some time visiting her mother, Bev McKenna. Bev's granddaughter, Rebecca decided to extend her visit for an extra week. Bev then accompanied Rebecca back to Ontario.

Eric and Diane White from Ontario, recently spent a few days visiting her parents, Norman and Verian Rown.

Robert and Mary Carr and grandson

Justin have returned home to Yellowknife N.W.T. after visiting Robert's parents Rusty and Mildred Carr for two weeks.

George Horan accompanied Evelyn Leet to the wedding of Evelyn's nephew in Brampton, Ont. They continued onto Guelph where they were guests of George's sister Devida and Foster Morrill. The trip ended in Scarborough at George's sister Nurdene and Alex Jordan. En route home they stopped in Cardinal and visited Bob Lodge and enjoyed dinner at "Truck Stop 730".

# CROSSWORD

## ACROSS

- 1 Display
- 5 Sports groups
- 10 Clothesline load
- 14 Beginner
- 15 Artist's stand
- 16 Capital of Norway
- 17 Mild, Dutch cheese
- 18 Capital of Ghana
- 19 Light gas
- 20 The blues

- 23 Book before Esth.
- 24 Young adult
- 25 Speech on Sun.
- 28 Dawn lawn residue
- 30 Healthy
- 35 Fill too tightly
- 37 Chess piece
- 40 Grade-B Western
- 41 Blues
- 44 Worship

- 45 Fashion magazine
- 46 First lady of scat
- 47 \_\_\_ telepathy
- 49 Long period of time
- 51 Superlative ending
- 52 Wealthy
- 55 School org.
- 57 Blues
- 65 Lion sound
- 66 Skillful deceit
- 67 Southernmost Great Lake
- 68 In the know
- 69 City on the Ruhr
- 70 Cincinnati nine
- 71 Act
- 72 Bristles
- 73 Notices

- 8 Oberon or Haggard
- 9 Murderer
- 10 Customary practice
- 11 On the briny
- 12 Open position
- 13 Sharpen
- 21 Jagger film, "\_\_\_ Kelly"
- 22 Woman's netlike cap
- 25 Go away!
- 26 Wear away
- 27 Synthetic fiber
- 29 Left dreamland
- 31 Deadly poison
- 32 Of service
- 33 Markets
- 34 Trick's partner
- 36 Spot to shop
- 38 Popeye's Olive
- 39 Cabbage kin
- 42 Get into one's head
- 43 Synthetic rubber
- 48 Feudal lords
- 50 Extreme degree
- 53 Earthenware jar
- 54 Lift
- 56 \_\_\_ Rock, Australia

- 57 Jab
- 58 Top-drawer
- 59 Appraise
- 60 Walked (on)

- 61 Lhaso apso biter
- 62 Planar or poplar

- 63 Pelt
- 64 Military meal

TMSpuzzles@aol.com

## Saturday's Puzzle Solved

I	M	P	E	L		A	R	I	S	T	O	T	L	E
M	O	R	A	Y		P	E	C	A	N	P	I	E	S
P	O	I	S	E		E	G	Y	P	T	I	A	N	S
O	N	C	E		A	L	I				E	R	I	E
U	S	E			A	N	I	M	A	L	S		A	N
N	H	L			L	A	K	E	L	A	N	D		
D	I	E			V	I	E		S	C	O	U	R	E
E	N	S							T	R	O	U	P	E
D	E	S			M	O	N	D		P	A	T		T
					A	L	I	E	N	A	T	E		A
S	E	A			I	N	S							B
W	A	R			A	I	D			L	A	M	P	
A	R	G			E	N	T	I	N	A		V	I	G
B	L	O			W	T	O	R	C	H		A	M	A
S	Y	N			T	H	E	S	E	S		N	O	S

(C)1998 Tribune Media Services, Inc. All rights reserved.

8/10/98

1	2	3	4		5	6	7	8	9		10	11	12	13
14					15						16			
17					18						19			
20				21						22				
			23				24							
25	26	27		28		29			30		31	32	33	34
35			36		37		38	39		40				
41				42					43					
44					45					46				
47					48			49		50		51		
					52		53	54		55		56		
57	58	59	60					61				62	63	64
65					66							67		
68					69							70		
71					72							73		

By Stanley B. Whitten Northbrook, IL

8/10/98

## 15th Annual Garden Party Christ Church Springbrook

### Frampton

The annual Garden Party at Christ Church was held July 11th and 12th, 1998 on the grounds of this historical site and cultural centre.

Again this year a theatre production was presented by local students depicting the history of Frampton and Christ Church and its Irish heritage. It was an excellent play and very well attended.

On Sunday July 12th the annual Anglican service was conducted by Glenn Stone of Quebec City who gave a very interesting homily and anecdotes. People attended from Sherbrooke, Waterville, Bury, Hatley, North Hatley, Frampton, St. Malachie and Quebec City. Music was provided by Patricia Hurley (whose aunt "Patience" Hilda Hurley used to play at Christ Church) and David Donnachie. Pat is trying to keep up the new tradi-

tion of an annual church service at Springbrook - Christ's Church.

The site will continue to be open afternoons from Wednesday to Sunday until the end of August. The gothic panels will be displayed in the church. These panels tell the history of Christ Church.

The Corporation Culturelle De Frampton have plans to have the two-sided standing panels redone so that they can be fixed permanently to the walls.

Many thanks again to our francophone friends of corporation Culturelle De Frampton for their fantastic efforts in maintaining Christ Church Springbrook and the cemetery and grounds.

Submitted by  
Patricia Hurley



Christ Church Springbrook 15th Annual Garden Party.

### Here's a list of places where you can find your favorite paper:

#### LENNOXVILLE

PML - 182 Queen  
Lave Auto Lennoxville - 281 Queen  
Bishop's Book Store - Campus  
Pharmacie Valerie Courchesne - 147 Queen  
Lennoxville Tri-Us - 3 Belvidere  
Famili Prix - 160 Queen  
Provigo Lennoxville - 169 Queen  
Acc. Place Oxford - 85 Belvidere  
Depanneur M & M (Esso) - 89 Queen

#### SHERBROOKE

Provi Soir - 2525 King W.  
Depanneur Thibert Enr. - 2420 King W.  
Epicerie Boisvert - 1246 King W.  
Depanneur F.C.L. Inc. - 4505 Boul. Industriel  
Jean Coutu, PJC #70 - 1470 King W.  
Dubois Tabacconiste - 304 King W.  
Depanneur Carrefour Portland - 2880  
Portland (Shell)  
Depanneur J.C. Enr. - 3440 Chapais  
Acc. Belvedere Enrg. - 880 Belvedere S.  
Provigo - 2185 Galt W.  
2754-4980 Quebec Inc. - 2558 Galt W.  
Acc. Pee Wee - 2402 Galt W.  
Depanneur Escompte Couche Tard - 705  
Jacques Cartier N.  
Depanneur Maridel Enr. - 566 Montreal  
Acc. Chez Michel - 2225 Galt W.  
Tabagie Belvedere - 400 Belvedere S.  
Mag. Archambault - 330 Des Erables  
Super Marche Metro Dunant - 1541 Dunant  
Tabagie 4 Saisons - 930 - 13th Ave. N.  
Boutique du Carrefour - 3001 - 12th Ave. N.  
Acc. Bowen - 1008 Bowen S.  
Tabagie De l'Est Enr. - 789 King E.  
Tabagie Plaza - 70 King W.  
Tabagie Wellington 2000 Enr. - 154 Wellington  
N.  
United Cigar Store - 3050 Portland Boul.  
Marche Prospect - 1124 Prospect  
Alimentation Couche Tard - 1765 Belvedere  
S.  
La Decouverte (Hospital Hotel Dieu) - 580  
Bowen S.  
Hospitality Shop Sherbrooke Hospital - 375  
Argyle  
Marche R.C. Allard - 1594 Durham  
Tabagie King (1985) Enr. - 2249 King W.  
Depanneur Au Vent Du Nord - 338 Belvedere  
N.  
Acc. Woodward - 903 Woodward  
Depanneur Conseil (Boni Soir) - 485 Conseil  
Couche Tard #710 - 800 Tessier

Couche Tard Danny Gosselin - 1780 King W.  
Epicerie Lemieux - 890 McManamy  
Tabagie du Carrefour - 3050 Portland Blvd.

#### BOLTON CENTER

Magasin Bolton - 836 Missisquoi

#### EAST ANGLUS

Acc. Bertrand Fortin - 95 Anglus  
Tabagie Lloyd - 35 Anglus

#### SAWYERVILLE

Marche Beaulieu - 33 Main  
Boni Choix J.A. Lowry - 2 Cookshire

#### AYER'S CLIFF

Schoolcraft Service Station  
G.D. Houde Inc. - 1118 Main  
Depanneur Chez Nancy - 1169 Main  
Acc. Goodfellow - 381 Tyler  
Mag. Axep - 1082 Main

#### BIRCHTON

Station Service Y.P.G. Inc. - Rte. 108

#### EATON CORNER

Eaton Corner Gas Bar - 391 Rte 253

#### NORTH HATLEY

Earl's - 45 Main  
Lebaron, Josephine - 105 Main  
Depanneur North Hatley - 1170 Sherbrooke

#### DEAUVILLE

M & M Mini Marche Enr. - 7390 Bourque  
Boul.

#### ASCOT

Depanneur Andre - 1981 Andre

#### ROCK FOREST

Provigo Rock Forest - 4857 Bourque Boul.  
Depanneur Kennedy - 1004 Daigle  
Provi Soir Rock Forest - 4475 Bourque Boul.  
Depanneur Quartier Beaulieu - 4460  
Bertrand Fabi Boul.  
Tabagie l'Evasion - 4857 Bourque Boul.

#### FLEURIMONT

Marche Lecours - 1773 Galvin

#### RICHMOND

Depanneur Proprio - 45 Craig  
Depanneur Fruits & Legumes - 363 Craig  
Provigo Richmond - 175 College  
Marche Ouellet - 1122 Main  
Pharmacie Martineau et Leclerc - 68  
Principale N.

#### BURY

March Jo-Jo Inc. - 539 Main

#### ASBESTOS

Tabagie du Carrefour - 511 - 1 Ave.

#### MELBOURNE

Acc. Melbourne Inc. - 38 Principale

#### WINDSOR

Depanneur Cote Nord - 126 Principale N.

#### STANSTEAD

Marche P.S. Pellerin Inc. - 90 Dufferin

#### ROCK ISLAND

Alimentation J. Bouchard - 47 Main  
Provision Rock Island - 14 Notre Dame Boul.

#### MAGOG

Marche Bureau Enrg. - 2774 Fitch Bay Road  
Epicerie Lussier Inc. - 476 Hatley West  
Depanneur De La Marina - 187 Merry St. S.  
Depanneur Cabana - 5 St. Patrice  
Tabagie Label Inc. - 423 Main W.  
Provi Soir - 991 Sherbrooke  
Marche Metro Plouffe - 395 Principale W.  
Cafe Claire - 1700 Sherbrooke  
Pharmacie Jean Coutu - 448 St. Patrice W.  
Tabagie Centrale 2000 - 328 Principale W.  
Chez Ben - 138 Southiere  
Pharmacie Jean Coutu - 325 Sherbrooke  
Depanneur Memphre - 80 Ruisseaux Rouge

#### COOKSHIRE

Depanneur Chez Laro - 55 Parc  
Carrefour Plus L.S.D. Inc. - 20 Principale E.  
IGA Boniprix #145 - 115 Main

#### COATICOOK

J.R. Lefebvre Inc. - 29 Main St. E.  
Acc. Bernard Thibault - 25 St. Jacques N.

#### WATERVILLE

Depanneur Mado - 47 Compton

#### DANVILLE

Librarie Pepin - 10 Principale  
Marche Mario Gagne - 18 Water (Friday only)

#### FOSTER

Depanneur Lakeside - 756 Lakeside  
Depanneur Bondville - 467 - A Bondville  
Depanneur Des Erables - 685 Bondville

#### AUSTIN

Marche Austin Inc.

#### SOUTH STUKELY

Super Marche St. Onge Enr. 2080 Rte 112  
Depanneur Stukely S.

#### WEST BROME

F.G. Edwards Co. Ltd. - 10 McCurdy  
Ranch A Legumes - 1070 Knowlton Rd.  
Marche Vallee Bleu Inc. - 1165 Knowlton Rd.

#### COWANSVILLE

BMP Hospital - 950 Main  
Depanneur Nord - 160 Nord  
Boni Soir Cowansville - 350 Principale  
Lec Pam Inc. - 106 Albert  
Acc. J.R. - 1426 South  
Depanneur R.D. Duo - 133 Beaumont  
Gestion Michel Bibeau - 102 Church  
Katou Enr. - 175 Principale  
Acc. Chez Daniel (Shell) - 677 Riviere

#### KNOWLTON

Jimmy's Meat Market - 250 Main  
Depanneur Rouge - 483 Knowlton  
IGA Knowlton - 472 Knowlton  
Murray Walleit - 39 Victoria

#### WATERLOO

Epicerie J.P. Beaulac - 617 Eastern  
Depanneur G.N.M.-Dixie - 5413 Foster  
Epicerie A & J Pilote Inc.

#### STANBRIDGE EAST

Blinn's General Store - 12 River  
Magasin Jovi - 1 Depot

#### BEEBE

Marche Seguin - 6 Junction  
Depanneur De-De Enr. - 45 Main

#### BEDFORD

Boutique Micheline - 38 Main  
Wightman K & P - 866 Rte 202 W.  
Depanneur Bedford Inc. 1990 - 75 Cyr  
Depanneur Des Rivieres - 185 Riviere

#### BISHOPTON

Depanneur F.M.C. - 4 Rte 112 W.

#### FARNHAM

Tabagie Farnham - 392 Main E.

#### MANSONVILLE

Epicerie Hamelin Inc. - 295 A Main  
Marche Richelieu - 340 Principale  
Depanneur Des 13 - 6A Vale Perkins

#### EAST FARNHAM

Epicerie 4 Fourches - 220 Principale

#### EASTMAN

Station O'Kataventures  
Depanneur Eastman - 404 Principale

#### SUTTON

Epicerie Galipault - 7 Main  
Valley Store - 119 Mont Echo Rd.

#### BROME

Depanneur Brome - 276 Valley

#### GEORGEVILLE

Magasin General De Georgeville - 4675  
Georgeville Rd.

#### FULFORD

Wright's General Store - 69 Davis

#### DUNHAM

Marche Du Village - 3639 Principale  
Depanneur Chez Ben - 107 Bruce

#### GRANBY

Tabagie William - 60 Principale  
Depanneur Chez Glenn - 229 Avery  
Tabatout - 40 Evanglene  
Multi-Mags - 151 Principale

#### BROMONT

Depanneur Shefford Inc. - 624 Shefford